大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人 費彝民
第二萬四千三百二十五號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張 零售港幣一毫
香港有利印務有限公司承印

毛主席語錄

敵人一天天爛下去，我們一天天好起來。

浙江廿七縣市發現天然氣

廣大羣衆奮戰一年多 打井近二千口

有的地方已把天然氣用於工農業生產和人民生活

寧波革命職工製成土打井機 幾小時就能打一口井

【據新華社杭州二十八日電】在毛主席關於「備戰、備荒、爲人民」的偉大戰略方針指引下，浙江省廣大幹部和革命羣衆活學活用毛主席的光輝哲學思想，狠批叛徒、內奸、工賊劉少奇一類政治騙子販賣的唯心論的先驗論，廣泛開展了探採天然氣的活動。經過一年多的奮戰，到今年六月底，全省已有二十七個縣、市發現了天然氣，打了近兩千口井。有的地方已把天然氣廣泛用於工農業生產和人民生活，節約了煤炭。

在毛主席親自制訂的「鼓足幹勁，力爭上游，多快好省地建設社會主義」總路線的光輝照耀下，早在一九五八年，浙江省廣大革命羣衆和專業地質隊伍，就曾在杭州灣、溫州等地，進行了天然氣的勘探工作，發現這個省有比較豐富的天然氣資源。但是，後來由於受到劉少奇反革命修正主義路線的干擾和破壞，天然氣勘探工作被扼殺了，已打出的氣井，白白地流失了十多年。

無產階級文化大革命中，浙江省重新開始了天然氣的探採工作。廣大幹部和羣衆活學活用毛主席的光輝哲學思想，狠批劉少奇一類政治騙子販賣的唯心論的先驗論，堅持「實踐第一」的觀點，反復進行實踐，逐步掌握探採天然氣的規律。飛雲江兩岸有着豐富的天然氣資源，沿江的瑞安縣廣大幹部和羣衆，遵照毛主席關於「實踐的觀點是辯證唯物論之認識論的第一的和基本的觀點」的教導，大膽實踐，大力探採。缺乏資料，他們就在實踐中收集；沒有經驗，在實踐中摸索，很快掌握了淺層天然氣的規律，目前已打了近四百口天然氣井。

浙江省在探採天然氣的活動中，充分發動羣衆，堅持大搞羣衆運動。溫州、寧波、杭州等地區，大打探採天然氣的「人民戰爭」。鄞縣的廣大貧下中農紛紛爲革命找天然氣，出現了爭打「爭氣井」的動人場面。蕭山、餘杭等縣革委會在地質隊的配合下，全面發動羣衆，做到專業隊伍與羣衆運動相結合，使天然氣的探採工作搞得轟轟烈烈，又扎扎實實。目前，餘杭縣塘棲等地已有……以上的單位已經用上天然氣。

在探採和使用天然氣的過程中，各地遵照毛主席關於「我們的方針要放在什麼基點上？放在自己力量的基點上，叫做自力更生」的教導，以大慶人爲榜樣，堅持自力更生，土法上馬。寧波地區革命職工爲了更好地探採天然氣，在學習兄弟省、市經驗的基礎上，自行設計，製造了土打井機。經過半年多的實踐證明，這種打井機不僅效率高，而且容易操作，幾個小時就能打好一口井，目前這種土打井機正在全省各地推廣使用，深受廣大貧下中農的歡迎。

仙居生產新水泥

利用方解石

質量符合國家標準成批投產

【據新華社杭州二十八日電】浙江省仙居縣化肥廠革命職工，遵照毛主席關於「打破洋框框，走自己工業發展道路」的偉大教導，發揚自力更生、艱苦奮鬥的革命精神，利用當地豐富的方解石資源，生產出了質量符合國家標準的水泥，爲支援工農業生產作出了貢獻。

在無產階級文化大革命中，這個廠的廣大革命職工根據仙居山區有大量的方解石資源的特點，提出要用方解石生產水泥的建議。這一建議很快得到了仙居縣委、縣革委會領導的有力支持。於是，這個廠成立了有工人、幹部和技術人員參加的「三結合」水泥班，在有關單位的協助下，開展試製工作。……經過三十多次的試製，攻克了……一個又一個的技術難關，終於生產出了符合國家標準的四百標號的水泥。目前這種水泥已成批投入生產。

美外貿今年將入超

二十世紀以來首次 出口不及入口

財政也傳噩耗，連續兩年財政赤字達四百五十億美元，打破第二次世界大戰以來的紀錄。

【美聯社華盛頓二十八日電】美國商務部長斯坦斯說，一九七一年可能是本世紀以來，美國不能夠在對外貿易維持盈餘的第一年。

斯坦斯要求國會，爲了扭轉這個趨勢，考慮刺激技術發展的辦法。

斯坦斯昨天在衆議院科學小組委員會上說，「我們的經濟前途依靠維持我們的技術……」他說，美國在貿易出超所得的盈餘，在最近幾年中已經陸續下降，今年可能是一八九三年以來降至零關的第一次。

斯坦斯說，一九六四年的盈餘爲七十七億美元，去年僅得二十七億美元。

官方上一次對貿易收支發表意見是在今年七月八日。當日商務部預測一九七一年……五十萬美元，並預測出口將增加百分之七至八，……增加百分之十三至十四。

對日本貿易的逆差，是在預料中貿易盈餘大減的主要原因。斯坦斯說，今年，美國自日本的進口與對日出口相比，進口多了二十五億美元。一九六五年對日貿易逆差不過一億美元。他說，對日貿易的逆差「早已嚴重，而現在則愈來愈甚」。

【美聯社華盛頓二十八日電】尼克松政府今天透露了第二次世界大戰以來美國第二個最大的預算赤字：一九七一年度（一九七〇年七月初至一九七一年六月底）財政赤字在二百億到二百五十億美元之間。

確切數字尚待財政部宣佈。上述赤字，僅少於一九六八年財政年度赤字二百五十二億美元。

一九六八年度是前美國總統約翰遜執政的日子。這反映了尼克松就任總統以來，他的經濟想法已有巨大的改變。當一九七〇年初尼克松向國會提出一九七一財政年度預算時，他說，他將顯示有一十三億美元盈餘。

尼克松在該預算咨文中說：「我向美國人民保證，我將爲一九七一年度提出一個平衡預算。由於過去五年來生活費用一直迅速上升，這是特別需要的。」

當時，他說：「今天我向你們提出的預算——我作爲總統完全負責的第一個預算——將履行這項保證。」

尼克松估計一九七一年六月三十日止的年度內，會有十三億美元盈餘，但這種估計很快便煙消雲散。

與此同時，尼克松採取了一項政策：經濟應當隨着聯邦日益增加的開支而擴大；他並宣佈他屬於凱恩斯派——認爲在經濟呆滯期間，赤字預算是需要的。

但是，經濟並沒有如尼克松想像那麼快地有起色。由於歲入的短缺，更加大了預算赤字。到了尼克松向國會提出一九七二年度財政預算時，他曾正式估計一九七一年度的赤字爲一百八十六億美元，而現在已突破二百億美元，這主要是由於經濟未能提供預料中的稅款。

美國政府看來一定會創造另一個新的紀錄——第二次世界大戰以來最大的連續兩個年度的預算赤字。

儘管剛開始的新財政年度（一九七一年七月初至一九七二年六月底）的預算赤字定爲一百一十六億美元，但當局宣稱，國會的新開支及歲入的不足，最低限度將要增添赤字七十億美元。看來，兩個年度的赤字將在四百五十億美元左右。

我國和阿爾及利亞經濟技術合作協定簽字

中華人民共和國政府和阿爾及利亞民主人民共和國政府經濟技術合作協定七月二十七日在北京簽字。李先念副總理出席了簽字儀式。姬鵬飛代部長和阿卜杜勒·阿齊茲·布特弗利卡部長分別代表本國政府在協定上簽字。（新華社傳真照片）

中阿（爾及利亞）經濟技術合作協定在北京舉行簽字儀式

阿政府代表團已離開北京前往延安等地訪問

【新華社北京二十七日電】中華人民共和國政府和阿爾及利亞民主人民共和國政府經濟技術合作協定，今天上午在北京簽字。

李先念副總理出席了簽字儀式。

我國外交部代部長姬鵬飛，阿爾及利亞民主人民共和國政府代表團團長、革命委員會委員、外交部長阿卜杜勒·阿齊茲·布特弗利卡分別代表本國政府在協定上簽字。

阿爾及利亞方面參加簽字儀式的有阿爾及利亞政府代表團團員：阿卜杜勒·馬利克·本·哈比勒大使、貝馬爾·烏薩迪克大使、……沙伊卜·駐中國大使……、本·……、……、哈里……大使、……、阿卜杜勒·卡德爾·……、馬爾德·……、貝莫德·……、阿卜杜勒·……、巴希爾·朱大使、……米德·拉赫比·西·阿卜杜拉·毛希丁·阿裝德，代表團秘書貝德里·納吉布。

中國方面參加簽字儀式的有對外經濟聯絡部副部長陳慕華，以及其他有關方面負責人苑化冰、何英、王明俊、韓越、呂學儉、戴佩媛等。

簽字儀式以前，中國阿爾及利亞雙方再次舉行了會談。

【據新華社北京二十七日電】由阿爾及利亞外交部長阿卜杜勒·阿齊茲·布特弗利卡率領的阿爾及利亞民主人民共和國政府代表團，今天由我國外交部西亞非洲司司長何英陪同，乘專機離開北京前往延安等地訪問。

國務院副總理李先念，外交部代部長姬鵬飛，以及首都革命羣衆數千人到機場熱烈歡送。

今天，首都機場上空飄揚着中國和阿爾及利亞兩國國旗。當阿爾及利亞貴賓同歡送羣衆熱情告別時，機場上鑼鼓喧天，一片歡騰，青年們跳起了「民兵舞」和「紅綢舞」，揮動着花束和彩帶，不斷高呼：「中阿兩國人民的友誼萬歲！」「堅決支持阿爾及利亞人民反帝反殖的正義鬥爭！」「堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的革命鬥爭！」「堅決支持北美、歐洲、大洋洲各國人民的革命鬥爭！」「全世界人民團結起來，打敗美國侵略者及其一切走狗！」

紐約股市行情差 遲滯中直線下瀉

鋼鐵工人罷工顯示威力

【美聯社紐約二十八日電】今天紐約股市行情繼續按照昨天的模樣，在交投遲滯中直線下瀉。

道瓊斯三十種工業股票平均指數，在開市後三十分鐘即已跌了四點九零，跌至八七七點……零。

在紐約股票交易所成交的股票，下跌的與上漲的比例，是二對一強。

分析家說，影響市場的，與其說是某種特別消息的出現，無寧說是許多因素的結合。他們說，本月底的鋼鐵罷工的威脅，是使投資者擔心的因素之一。

通訊

疾風怒濤 心紅眼亮

——記福建前線人民解放軍某部觀察所

新華社記者

福建前線某地的一個山頭上，有一個不到九平方米的地堡，面對着萬頃怒濤。這就是中國人民解放軍福建前線部隊的觀察所。

迎着呼嘯的海風登上山巔，擡頭就看見觀察所門前八個紅光閃閃的大字：「提高警惕，保衛祖國」。觀察兵們操縱着一架架烏黑發亮的觀察鏡，嚴密注視着波濤翻滾的台灣海峽。

一個漆黑的深夜，警惕的觀察兵們借着海面上微弱的磷光，突然發現兩道極細的水花夾在浪花之中，不斷地移動。他們憑着豐富的對敵鬥爭經驗判斷出這是敵人的艦艇，立即一秒也不延誤地觀察着它的方位和航向，準確而及時地向上級報告情況。上級稱讚他們是祖國警惕的眼睛。

一天，海上霧氣瀰漫，敵佔島嶼時隱時現，觀察兵突然發現萬米之遠的海面上有一個小黑點，根據小黑點移動的狀態和微弱低沉的馬達音響，他們斷定這是一架水上敵機。他們知道，狡猾的空中飛賊，經常貼着海面，企圖用超低空飛行躲過我雷達的搜捕。他們立即向上級報告敵情，我英雄空軍即刻起飛迎敵。

就這樣，十七年如一日，英雄的觀察兵百倍警惕地戰鬥在這裏，保衛着祖國的社會主義建設，保衛着無產階級的鐵打江山。

十七年前，當時，觀察兵們背着器材，登上這光禿禿的山頭，一無房二無水，風沙刮得人睜不開眼，在艱苦的環境裏，老所長廣秀敬把戰士們召集在煤油燈下，反覆學習「爲人民服務」，大家越學心裏越亮堂。他們說，毛主席和祖國人民派我們到海防前哨，是對我們最大的信任。我們要克服一切困難，在這裏築起對敵鬥爭的海上鋼鐵堡壘。他們從石縫裏挖出泉水，在懸崖大壑砌起鍋灶。他們從遠處砍來竹子，扛來石頭，搭起草棚，架起觀察鏡，開始了新的戰鬥生活。

一天中午，海邊刮起了強颱風，草棚在風雨中搖曳。百多斤重的石塊捆上粗鐵絲壓在棚角上，一陣狂風竟把整個草棚拋入空中。大家用雨衣裹着器材，緊緊貼在身上，冒着被颱風捲下懸崖深谷的危險，在地上爬着，朝山下轉移。

一陣狂風襲來，把大家吹散了。新戰士姜國平第一次遇上這樣的暴風驟雨，沙石打在身上如錐刺針扎，但他毫無懼色。他和副班長何重沁背負着幾十斤重的器材、武器、彈藥，肩並着肩，匍匐前行。褲子磨破了，膝蓋被碎石劃破道道血口，又冷又痛。他倆臥在泥水裏，何重沁用力拉着姜國平的手，貼着他的耳朵關切地問道：「小姜，你受傷了！你頂得住嗎？」姜國平堅強地回答：「這點苦算得了啥，保衛祖國，就要有股硬骨頭精神！」經過六個多小時的戰鬥，他們終於戰勝了颱風。颱風剛過，他們又在戰壕裏支起雨布，架起觀察鏡，一邊建哨棚，一邊觀察敵情。

爲了更加準確地掌握敵情，英雄的觀察兵們經常忍飢耐渴，渡海登礁，隱蔽在敵人的眼皮底下，進行流動觀察。一個炎熱的夏日，他們划着小船，頂風劈浪，登上了離敵佔島嶼很近的一個無人小島。島上怪石嶙峋，他們把器材架在石縫裏，人伏在礁石叢中觀察。成群的螞蟻在他們身上亂爬亂咬，爲了不暴露自己，他們一連幾個小時不動彈。烈日當空，熱得烤人，汗水浸透了戰士們的衣服，臉上曬起了一個個水泡。大家就互相傳誦毛主席語錄，鼓舞鬥志，連續戰鬥近十個小時。

十七年來，觀察兵的足跡踏遍了周圍幾十里，甚至幾百里之外的海灘、孤島、山頂、礁石。長期的艱苦觀察，磨平了他們胸前的軍裝鈕扣，磨出了肘部厚厚的繭，也磨煉了他們無限忠於毛主席、忠於祖國人民的赤膽紅心。

當年的副班長何重沁，現在是觀察所的第七任所長。他同前任所長一樣，艱苦的工作幹在前頭，重擔子挑在肩。自從入伍那天起，他就把自己的一顆紅心拴在哨所裏。爲了戰備的需要，他把床鋪搬進了觀察所，一年到頭，除了開會外出，天天睡在地堡裏。海邊氣候多變，特別是雨季，地堡裏非常潮濕，被子就濕透了。何重沁同大家一起，支起雨布擋雨，穿着雨衣執行觀察任務。他們準確無誤地發現敵情，有力地保衛了無產階級專政的成果。

每當天氣晴朗，他就帶領戰友們背着器材，踏着鬆軟的沙石，出沒在山頭、海口、沙灘，沒日沒夜地進行觀察。一次，敵人正在向我觀察所打炮，何重沁想，越是這種情況，越能準確地觀察敵人的陣地火力點。他不顧敵人的炮彈在不遠處爆炸，勇敢沉着地在野外堅持觀察。

班長胡才金是觀察所的老小組長。如今，他在這裏開始了第六個年頭的鬥爭生活。他服役時間越長，對敵鬥爭觀念越強。爲了加強戰備，不管困難有多大，他總是一心爲革命，帶領連裏的同志一次又一次完成了上級交給的任務。一次，領導上爲他安排了假期，正好上級下達了一個偵察敵情的緊急任務。他立即要求推遲休假，帶領着同志們在一堆亂石叢中架起觀察鏡，緊張地工作了三天三夜。他說：「觀察所就是我的家，看管敵人的活動，想想祖國的社會主義建設，我更是離不開這個家。」

英雄的觀察兵，在疾風怒濤中百煉成鋼。他們靠毛澤東思想的武裝，守衛在面對我國的神聖領土台灣的海防前線，心更紅，眼更亮，鬥爭意志更堅強。

【新華社福州二十八日電】

日本報紙報道

張羣在東京乞憐 佐藤擺架子「靜聽」

蔣報媚日言論引起台公衆反感

【本報訊】據廿七日台北報紙透露，作爲蔣介石的代表，飄日的蔣幫張羣，廿五日抵東京後，開始一系列的媚日活動。

報紙說：張羣於廿六日「拜會」了日本反動派頭目佐藤，搖尾乞憐，胡亂詆毀新中國，說什麼「日本在自由亞洲的領導地位」受到打擊。

報紙說，張羣廿六日向佐藤傾訴了台北對尼克松準備訪問中國的「看法」。張羣佐藤打算在第二次會談時，討論聯合國的中國代表權等問題。

蔣幫把張羣此次媚日的行動，當作大海中的稻草，企圖借以救命。蔣報天天肉麻地作詳細的報道。蔣報說，張羣廿六日同佐藤談了九十分鐘，比預定的時間多了卅分鐘。蔣幫報紙爲此沾沾自喜，覺得佐藤對它很賞臉了。但廿七日的日本報紙所表現出來的佐藤態度，卻正好形成尖銳對比。儘管佐藤在中國問題上採用許多花招，堅持與中國人民爲敵的立場，但在與張羣談話時，只扮演了「靜聽」的角色。

蔣幫「中央日報」廿七日的社論，向日本反動派獻媚，說日本「應在亞洲……作一中流砥柱，成爲亞洲的一大安定力量」。該報與心病狂地叫囂加強反華，企求日本軍國主義進一步加劇同亞洲和中國人民爲敵。

蔣報「新生報」廿七日的社論也同樣狂嚎「台灣公衆對於日本軍國主義的加緊侵略台灣，莫不表示激憤。對於蔣幫向日國吻頭作揖，把最後的希望寄託在日國身上，極端反感。」蔣幫的「中華雜誌」也主張再不要同日國「策進合作」，也不要向日國借錢。

蔣幫「向爲日本軍國主義的」「日本軍國主義的人」，道種親日媚日的言論，受到台灣公衆的嘲斥。甚至連台中的「台灣日報」，也曾予反駁。「台灣日報」說，台灣的某報居然說日本沒有軍國主義，而且對揭露日本軍國主義者，還施以恫嚇，要扣紅帽子，這種一霸王」論調，不能予以同意。

蔣幫害怕市面惡化 揚言採取鎮壓措施

【本報訊】台北消息：尼克松十六日宣佈準備訪華後，蔣幫內部極度恐慌，台灣金融市場混亂未已。

據台北「經濟日報」廿四日載稱，台北股價自十六日開始連日下跌，迄廿三日止，熱門股票的跌幅已達百分之十五上下。「蔣幫『證券管理委員會』對於股價不正常的下跌，極爲注意」。

台北「新生報」說，對「證券市場股價普遍下跌，證券管理委員會深表關注」，該報承認，股票下跌是受時局的影響。

蔣幫害怕市場情況繼續惡化，又揚出什麼「軍前」、「全國務」、崩潰前夕的先後例，竪亂投大帽子，準備鎮壓。

「新生報」說，股票的下跌是「不良份子操縱造成」，打擊市場，「當局」決定嚴予制止，並即依法究辦」。

美國經濟指數 六月份告下降

說明美經濟發展已緩慢

【美聯社華盛頓二十八日電】美國政府的主要經濟標誌指數六月下降。這個指數是預測未來的經濟活動。主要經濟標誌指數的下降，表明了經濟發展已緩慢下來。

美國主要經濟標誌指數，六月份下跌了百分之零點五，在八種重要經濟標誌中，六種出現逆轉。過去尼克松政府曾經說過，重要的經濟標誌指數的上升說明經濟擴展仍在繼續。

同五月份比較，六月份改善了的標誌指數，只有平均的工作周，以及物價與勞工成本的比例。下降或惡化了的標誌指數則有：建築許可，耐用品的新合同，工業原料物價，廠房和設備合同和訂單，股票價格，以及失業保險的初步要求。

阿聯貿易代表團 應邀來我國訪問

【據新華社北京二十七日電】阿拉伯聯合共和國經濟和外貿部長穆吉·默德·阿卜杜拉·馬扎班和夫人，以及由馬扎班部長率領的阿拉伯聯合共和國政府貿易代表團，應邀前來我國進行友好訪問，今天乘飛機到達北京。

我國對外貿易部部長白相國、副部長周化民，對外經濟聯絡部副部長陳慕華，和有關方面負責人王明俊、孫輯、周鶴、呂學儉、楊陽、何齊、白光、李克夫、張廷禹等前往機場歡迎。

東亞銀行有限公司開派中期股息通告

本銀行董事會宣佈一九七一年度之中期股息，每股一元五毫正。該項股息將派與本年八月廿三日股東名冊上所登記之股東，並定於本年九月六日（星期一）開始派發。

本銀行股票，自一九七一年八月廿三日起至同年九月六日止，包括首尾兩日之期內暫停過戶。特此公告。

承董事會命 總經理簡悅慶謹啟

公曆一九七一年七月廿八日

蘇發努馮向越南兄弟致敬

電孫德勝阮友壽黃晉發等領導人

表示將進一步加强團結把美帝趕出印支去

【新華社北京二十七日電】據巴特寮電台二十四日廣播：老撾愛國戰線黨中央委員會主席蘇發努馮親王二十日就「聲援越南人民月」打電報給越南民主共和國主席孫德勝，向兄弟的越南人民致以熱烈和戰鬥團結的敬意，並表示將進一步加強同兄弟的越南人民和高棉人民的團結，促進鬥爭，把美帝侵略者趕出印度支那。

電報說，面對尼克松政權的頑固和好戰，越南人民在越南勞動黨和越南民主共和國政府的領導下，團結一致，奮起鬥爭，英勇和頑強地抗擊美國強盜，逐步而有步驟地挫敗了美帝國主義的一切陰謀和計劃，徹底粉碎了美帝國主義的破壞性戰爭。美國飛機已被擊落三千多架，使它不得不無條件地停止對越南北方的轟炸，而且不得不同越南在巴黎舉行會談。

與此同時，越南人民努力保衛革命果實和建設社會主義，目前取得了美好和全面的成績，使越南民主共和國成爲越南南方人民的抗美救國鬥爭事業的偉大後方。

作爲長期以來同越南人民一道抗擊共同敵人的鄰邦和戰鬥戰友，老撾人民對兄弟的越南人民的一切成就和勝利感到無比的高興，並且把這些成就和勝利看作是自己的成就和勝利。趁此機會，我們對任何時候都關注和不斷地支持和幫助老撾革命的越南人民表示衷心的感謝。

電報說，我們老撾人民遵循印度支那人民最高級會議的聯合聲明，再次鄭重保證將進一步加強同兄弟的越南人民和高棉人民的團結，促進鬥爭，把美帝國主義侵略者趕出印度支那半島，使這一地區成爲真正和平與獨立的地區。

今天的時代，是各個弱小民族正在奮起鬥爭以便掌握自己的命運的時代，他們一定能夠把正義的鬥爭引向最後的勝利。

我們堅信：在越南勞動黨和越南民主共和國政府的英明和才智的領導下，越南人民必將實現偉大的胡志明主席的神聖遺囑，建設和保衛社會主義北方，解放南方，進而和平統一祖國。

【新華社北京二十七日電】據巴特寮電台二十五日廣播：老撾愛國戰線黨中央委員會主席蘇發努馮親王二十日就「聲援越南人民月」打電報給越南南方民族解放陣線中央委員會主席團主席阮友壽、越南南方共和臨時革命政府顧問委員會主席阮友壽和越南南方共和臨時革命政府主席黃晉發，向英雄的越南南方解放軍和人民致以熱烈的、戰鬥團結的敬意，並表示在任何時候都同兄弟的越南人民和高棉人民並肩一道，加強鬥爭，抗擊共同敵人美帝國主義，直到取得最後勝利。

電報讚揚越南南方人民的正義和英勇的鬥爭，已經爲亞洲和世界的民族解放運動提供了寶貴經驗的越南南方解放軍和人民，逐步挫敗了美帝國主義的一切侵略戰爭的戰略和陰謀詭計，給予它以應得的懲罰，使主子與奴才都陷入空前的窮途末路的失敗境地。

越南人民的鬥爭證明了當今時代的著名真理，即人口少，面積不大的小國也有能力戰勝強大的帝國主義侵略者，只要這個國家的人民緊密團結，有堅決鬥爭的路線和正確的領導。

電報說，越南南方軍隊和人民的這些勝利，贏得了老撾軍隊、老撾人民的讚揚和最高的評價，並且認爲這是對老撾人民的抗美救國鬥爭的貢獻和鼓舞。趁此機會，我們再次對關注、支持和幫助我們的救國鬥爭的越南人民表示感謝，並且保證在任何時候都同兄弟的越南人民和高棉人民並肩一道，加強鬥爭，抗擊共同敵人美帝國主義，直到取得最後的勝利。

老撾愛國戰線黨再次重申：支持越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府一九七一年七月一日提出的要求美帝國主義必須在一九七一年期限內把全部美軍無條件撤出越南南方和停止支持以阮文紹爲首的西貢傀儡政權，以便讓越南人民自行解決自己的問題的七點聲明。

慶祝朝鮮解放戰爭勝利十八周年

朝代辦舉行宴會

金在淑代辦强調朝中團結反美日侵略

譴責戰爭狂人阿格紐萊爾德戰爭活動

【據新華社北京二十七日電】朝鮮民主主義人民共和國駐中國大使館臨時代辦金在淑今天晚上舉行宴會，熱烈慶祝朝鮮祖國解放戰爭勝利十八週年。

宴會廳裏懸掛着中國人民的偉大領袖毛主席的畫像和朝鮮人民的偉大領袖金日成首相的畫像。

中共中央政治局候補委員、中國人民解放軍總政治部主任李德生，中共中央和政府有關部門、中國人民解放軍、北京市革命委員會和中國人民對外友好協會的負責人王新亭、黃志勇、嚴佐、周希漢、常乾坤、饒人傑、吳恆泉、陳先瑞、韓念龍、任允中、申健、于桑、李強、韓宗正、郭魯、丁國鈺、王國權、甄文君、張子良、參珙等應邀出席了宴會。

宴會自始至終充滿着中朝兩國人民偉大友誼和戰鬥團結的熱烈氣氛。金在淑同志和李德生同志在宴會上先後講話。

金在淑同志在講話中說，從一百多年以前就開始對朝鮮進行侵略，並在解放以後非法佔領南朝鮮的美國侵略者，妄圖通過戰爭，霸佔整個朝鮮，進而稱霸中國和亞洲。它在一九五〇年六月二十五日對我們共和國發動了突然的武裝侵略。

金在淑同志說，兄弟的中國人民在我們祖國解放戰爭最艱難的時刻，高舉「抗美援朝，保家衛國」的旗幟，把由自己的優秀兒女組成的志願軍派到朝鮮前線，用鮮血援助了我國人民。朝鮮人民對於兄弟的中國人民給予的無產階級國際主義支援，將永遠感念不忘。

金在淑同志說，二十多年來，非法霸佔着我們的祖國南半部和中華人民共和國的神聖領土台灣省的美國侵略者，沒有從朝鮮戰爭的慘敗中吸取應有的教訓，更加瘋狂地進行反對朝中人民的新戰爭陰謀。美帝國主義最近繼續從美國本土和日本調動兵力到南朝鮮，並加緊把它「現代化」，把飛行員、戰術飛行團和新式武器運進南朝鮮，增強南朝鮮偽軍。

金在淑同志指出，臭名遠揚的法西斯戰爭狂人——美國副總統阿格紐和國防部長萊爾德等戰爭頭目們，更加頻繁地竄進南朝鮮，同朴正熙傀儡集團進行戰爭密謀，在軍事分界線一帶有計劃地每天進行反對共和國北半部的挑釁活動。美帝國主義還把第七艦隊等許多侵略武裝力量部署在台灣和台灣海峽，並叫嚷保證「履行它對台灣的防衛義務」，更加露骨地反對中華人民共和國。

金在淑同志強烈譴責美帝國主義支持日本復活軍國主義。他說，現在，佐藤反動集團叫嚷「以東京爲中心，半徑爲一千浬的防衛圈」，「三八線是日本防衛的第一線」，台灣是「日本安全的極重要因素」，把朝鮮和中國劃爲自己的作戰地區，妄圖逐步地實現它的侵略野心。但是，美帝國主義者和日本軍國主義者是打錯了算盤的。朝鮮人民和中國人民不是昨天的朝鮮人民和中國人民，她們的威力同一九五〇年比較起來已經無比強大。如果美帝國主義和日本軍國主義者不正視今天的這一嚴正現實，竟敢新點起侵略戰火，必定是玩火者自焚。

金在淑同志最後說，朝鮮人民今後將一如既往，同可靠的同盟者和革命戰友——兄弟的中國人民團結在一起，爲反對共同敵人美國侵略者和日本軍國主義者而戰鬥到底。

人大常委會副委員長郭沫若，七月二十七日會見了應中國人民對外友好協會邀請前來中國訪問的奧地利友人賠貝特·維特曼夫婦。這是會見時的合影。（新華社傳眞照片）

中國人民解放軍總政治部主任

李德生講支持各國人民把反美帝鬥爭進行到底

中國人民定要解放自己的神聖領土台灣

李德生同志在講話中說，七月二十七日是朝鮮人民戰勝全世界人民最兇惡的敵人美帝國主義的勝利日。貌似強大的美帝國主義在英雄的朝鮮人民面前遭到了慘重的失敗。今天，我們同朝鮮戰友一起隆重紀念朝鮮祖國解放戰爭取得偉大勝利十八周年，具有十分重要的意義。他說，朝鮮祖國解放戰爭的偉大勝利，大大鼓舞了各國人民的革命鬥爭，爲全世界人民反對美帝國主義侵略的鬥爭事業作出了重大的貢獻，樹立了光輝的榜樣。

李德生同志指出，侵略成性的美帝國主義不甘心它在朝鮮的失敗，停戰以後的十八年來，從來沒有停止過對朝鮮停戰協定的破壞，至今還霸佔着朝鮮的南半部和我國領土台灣省，並且不斷地對朝鮮人民和中國人民進行戰爭挑釁。他說，近幾年來，美帝國主義又竭力扶植日本反動派，復活日本軍國主義作爲它侵略亞洲的主要幫兇。在美帝國主義的慫恿和唆使下，日本反動派野心勃勃，鋒芒畢露，正在大力擴充軍備，加緊向海外擴張，並且伙同美帝國主義頻繁地舉行各種名目的軍事演習，與此同時，還不斷派出軍政頭目到南朝鮮、台灣等地活動，策劃反對朝鮮人民、中國人民和亞洲各國人民的侵略陰謀。美日反動派加緊軍事勾結，妄圖發動新的侵略戰爭的陰謀活動，不能不引起朝鮮人民、中國人民和亞洲各國人民的高度警惕，我們必須嚴加以對待。

李德生同志說，當前國際形勢繼續朝着有利於各國人民的方向發展，而不利於美帝國主義及其一切走狗。美帝國主義及其一切走狗不管怎樣瘋狂地進行掙扎，也逃脫不了它們終將滅亡的命運。中國人民遵照我們偉大領袖毛主席在一九七〇年五月二十日聲明中發出的莊嚴號召，決心與全世界人民站在一起，把反對美帝國主義及其一切走狗的鬥爭進行到底。中國人民堅決支持朝鮮人民反對美帝國主義侵略、爭取祖國和平統一的正義鬥爭，堅決支持越南人民、柬埔寨人民、老撾人民把抗美救國戰爭進行到底，堅決支持亞洲、非洲、拉丁美洲各國人民的民族解放鬥爭，堅決支持全世界各國人民的革命鬥爭！中國人民一定要解放自己的神聖領土台灣！

李德生同志最後說，中朝兩國是親密的友好鄰邦，兩國人民是患難與共的戰友。我們在反對共同敵人的長期鬥爭中用鮮血凝結成了兄弟般的戰鬥友誼和革命團結。他說，我們相信，中朝兩國人民建立在馬克思列寧主義和無產階級國際主義基礎上的戰鬥友誼和革命團結，必將日益鞏固和發展。在中朝兩國人民的團結力量面前，美帝國主義和日本軍國主義的一切侵略陰謀，都必將遭到徹底的失敗。

宴會後，放映了朝鮮故事影片「南江村的婦女」。

聲援越南人民抗美救國鬥爭

老撾黨中央開大會

中委蘇帝查強調加強印支三國人民團結

共同鬥爭使印支獲得眞正獨立民主和平

【據新華社北京二十七日電】據巴特寮電台二十六日廣播：老撾愛國戰線黨中央委員會二十二日在桑怒隆重集會，聲援越南人民抗美救國鬥爭。

老撾愛國戰線黨中央委員會主席蘇發努馮親王、中央常務委員、老撾人民解放軍最高指揮部代表西巴色將軍、中央常務委員陶馬、中央委員薩南、西沙納·西山、洛丰、狄平·布法，老撾愛國中立力量聯盟代表以及機關、工廠、學校、醫院和部隊的幹部、戰士和工作人員代表一千五百多人參加了集會。

薩南·蘇帝查在集會上發表講話。他熱烈讚揚越南南方人民在越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府的英明領導下在抗美救國戰爭中取得的輝煌勝利，熱烈讚揚越南勞動黨的英明領導下，遵循偉大領袖胡志明主席的抗美救國號召和他的遺囑，在社會主義建設事業中取得的勝利。

他說，越南南方形勢正在朝着越來越有利於越南南方軍民的方向發展。越南南方軍民在各個方面都處於進攻的地位。相反，美帝國主義和阮文紹傀儡集團在各個方面都陷入了窮困的境地。

他指出，越南南方共和臨時革命政府和平解決越南南方問題的七點建議是合情合理的。

薩南·蘇帝查說，這一建議表達了越南人民的和平、獨立與民族和睦的願望，同時也符合印度支那人民的和平利益。

老撾人民將盡自己的一切努力，支持兄弟的越南南方人民解放南方、保衛北方，進而和平統一祖國的鬥爭。在老撾愛國戰線黨中央的領導下，老撾人民將從各個方面加強抗擊美帝國主義的救國鬥爭，使美帝及其走狗遭到更加慘重的失敗。

薩南·蘇帝查說，老撾人民決心加強同兄弟的越南人民和高棉人民的團結，堅決遵循印度支那人民最高級會議的聯合聲明，共同鬥爭，使印度支那獲得真正的獨立、民主與和平。

集會在團結戰鬥氣氛中勝利結束。

勇敢機智打豺狼

——幾內亞(比紹)解放區訪問記

新華社記者

幾內亞(比紹)愛國武裝力量在幾內亞和佛得角非洲獨立黨的領導下，發揚艱苦奮鬥的革命精神，已經堅持了八年的武裝鬥爭，沉重地打擊了由美帝支持的葡萄牙殖民主義者。

記者最近在幾內亞(比紹)解放區訪問期間，見到許多身經百戰的革命戰士，聽到許多勇敢殺敵的故事。英雄的事跡鼓舞着幾內亞(比紹)人民和革命戰士的鬥志。下面就是這許許多多戰鬥故事中的幾個：

首次奇襲機場

離葡萄牙殖民統治中心比紹市十公里，有一座葡萄牙殖民軍控制的國際機場。這座名叫比薩蘭卡的機場是殖民軍運送軍火物資和轟炸幾內亞(比紹)解放區的重要基地。愛國武裝力量早就想煞煞敵人的氣焰。

一九六八年二月，愛國武裝力量經過周密的偵察和準備後，對這座機場發動了首次襲擊。參加這次突襲的十三名戰士，攜帶着迫擊炮、火箭筒和沖鋒槍等輕武器，機警地繞過敵軍據點，在二月十九日將近午夜時刻逼近敵軍機場。戰士們在機場的鐵絲網外面，用所有的武器一齊向目標開火，機場裏頓時一片火海，指揮塔着了火，三個停機庫被擊中，停機坪上有兩架敵機被擊毀，其他飛機被擊傷。敵人被打得措手不及，暈頭轉向。

十三位勇士勝利地完成了奇襲機場的任務。爲了甩開敵人的追蹤，他們隱蔽了幾天後，全部安全地返回基地。

戰士們在這次成功的奇襲中表現出的機警靈活、英勇頑強的戰鬥精神，受到了獨立黨的嘉獎。

在這以後，愛國武裝力量經常組織對敵軍機場的襲擊，給葡萄牙空中飛賊以嚴厲的懲罰。今年，機場又已經襲擊過兩次，其中四月初對敵軍在東部加布營地的一仗，擊毀敵機四架，並摧毀了機場的指揮塔和其他設施。

夜襲敵人兵營

這是去年八月的事情。流向比紹的庫魯巴爾河，在雨季中河水猛漲，在河中游北岸的葡萄牙殖民軍重要據點也與往常不同，顯得十分「熱鬧」，原來這天是天主教的一個節日。據點裏一百多名殖民軍官兵準備大吃大喝，狂歡過節。愛國武裝戰士早已探明了情況，趁殖民軍從外面哨所返回據點過節的時機，化裝成敵人模樣，在夜色的掩護下，分成兩路巧妙地摸進了敵人據點，看到那裏正在尋歡作樂的敵人，怒火燃胸膛，仇恨的子彈猛烈地射向敵人，打得敵人四處逃散，哇哇叫亂成一團。整個戰鬥只用了二十分鐘，打死敵人三十多名。在戰士們撤離戰場後，殖民軍的大炮才咋咔地叫了起來，暈頭轉向的敵人把炮彈打到相反的方向去了。戰士們笑談着敵人的愚蠢和狼狽，帶着夜襲勝利的喜悅，安全地返回了營地。

頑強打敵船

有一次，愛國武裝力量接到當地人民提供的情報後，一支十四人的小部隊埋伏在一條敵軍船隊經常經過的地方，察看好地形，挖好了掩體，就埋伏在岸邊的樹林中等待敵人。但是，不知敵人爲什麼推遲了航期，一天、兩天、三天、四天過去了，還不見船隊開來。戰士們忍受着飢餓，一直堅持了九天，到第十天清晨，遠遠的河面上傳來敵船馬達的響聲，敵人的船隊開過來了。

戰士們一見敵船，把連日來的飢餓、疲勞統統忘光了，精神百倍地釘住它們，等敵船全部進入火力圈時，突然發起一陣猛烈的射擊，密集的炮火準確地擊中目標，敵船有的被打壞，有的被打翻。護航的敵軍士兵紛紛跳水逃命。這次伏擊，敵人除一艘快艇負傷後倉惶逃竄以外，四艘機動船全部被擊沉，殖民軍被打死四十多名。英勇的戰士全勝而歸。【據新華社科納克里二十七日電】

越南南方游擊戰更廣泛開展

建豐省高嶺游擊隊步槍打落兩直升機

承天省游擊隊炸翻美偽軍用火車十二節

【據新華社河內二十七日電】據越南南方解放通訊社報道，越南南方各地軍民七月初以來廣泛開展游擊戰爭，取得了新的戰果。

[illegible]部隊七月十三日夜間進攻新隆鄉一個敵軍據點，經過短時間的英勇戰鬥，全殲守敵一個民衛排，繳獲武器二十九件、子彈二萬七千發，摧毀全部碉堡和工事。

嘉定省北部地方部隊七月十日襲擊了在古芝縣城附近駐扎的敵軍第二四五保安連，打死打傷敵人三十五名，繳獲許多武器、彈藥和軍用物資。

承天省人民解放武裝力量於七月二日和十日先後在十二號公路旁邊的三三〇高地和阿雷附近的上廣鄉擊落敵機三架，消滅了機上的全部敵人。七月七日，[illegible]在同一天，[illegible]縣北面用地雷炸翻滿載武器和作戰工具的一列軍用火車，炸毀了機車和十二節車廂，消滅了車上的全部敵人。

建豐省高嶺縣游擊隊七月十日用步槍擊落直升飛機二架，消滅了機上的全部敵人。

廣治省人民解放武裝力量於七月六日到八日三天內在秋盆河西面消滅美偽軍三十八名，擊毀擊傷軍車七輛，擊落直升飛機兩架。

檳椥省翁宗縣地方部隊，七月一日襲擊向新和鄉掃蕩的敵人，全殲一個排，[illegible]

河內市隆重集會 結束援朝反美月

【據新華社河內二十七日電】據越南通訊社報道，越南祖國戰線中央委員會、越朝友好協會、越南亞非人民團結委員會和越南保衛世界和平委員會，二十五日晚在河內舉行隆重集會，結束聲援朝鮮人民反對美帝國主義侵略者鬥爭月。

美空軍頭子之女 藏毒品被判有罪

【美聯社美國內布拉斯加州林肯二十七日電】美國空軍[illegible]的女兒在一宗藏有大麻毒品的案件中，被判有罪。[illegible]

促請各反對黨共同發動群衆

日社會黨發出呼籲 聯合起來推翻佐藤

東京觀察家認爲佐藤不易抵擋

【法新社東京二十八日電】日本社會黨的主席成田知巳今天促請各反對黨聯合起來，發動一個大規模的運動，以推翻首相佐藤的政權。

日本社會黨的縣黨部總書記今天在東京西南的静岡縣舉行會議，成田在會上致詞。他說，日本社會黨此後將集中力量在推翻佐藤政府的鬥爭上。

日本社會黨正式展開推翻佐藤政府運動，這是第一次。成田大力號召各反對黨都加入這運動的鬥爭。

這裏的政治觀察家說，其他反對黨都可能接納成田的建議。觀察家們預料，日本國會爲批准最近簽訂的沖繩歸還協議的特別會議，將於今秋召開，到時，佐藤要避開這次反對黨的聯合攻擊，將十分不容易。

在朝鮮勞動黨江原道委員會的宴會上

西哈努克親王講話

強調反對共同敵人美帝和日本軍國主義

【據新華社平壤二十七日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮勞動黨江原道委員會和江原道人民委員會二十六日晚在元山市舉行宴會，歡迎柬埔寨國家元首、柬埔寨民族統一陣線主席諾羅敦·西哈努克親王和夫人。

朝鮮民主主義人民共和國國家元首、內閣首相金日成同志和夫人出席了宴會。

金日成同志和夫人陪同柬埔寨國家元首諾羅敦·西哈努克親王和夫人在歡迎樂曲聲中進入宴會大廳時，全場起立，以熱烈的掌聲，表示歡迎。

朝鮮勞動黨江原道委員會責任書記金義淳和諾羅敦·西哈努克親王先後在宴會上講了話。

金義淳說：「我們堅信柬埔寨人民不久定將完全解放自己的祖國，建設一個以諾羅敦·西哈努克親王爲國家元首的獨立、和平、反帝、人民的繁榮的新柬埔寨。」

他說：「柬埔寨人民在反對美帝及其走狗的鬥爭中取得的勝利對所有被壓迫民族的反帝解放鬥爭作出了巨大的貢獻，是對與共同敵人美帝國主義進行針鋒相對鬥爭的我們朝鮮人民，特別是對處在前沿地區工作和戰鬥的我們道的勞動黨組織和全體人民的巨大鼓舞。」

金義淳說：「我們密切地注視着美帝和日本軍國主義者日益加強的侵略和挑動新戰爭的活動，以確保我們的社會主義制度，幸福的生活和革命的勝利果實免遭敵人的任何侵犯。」

他說：「在分界線以南的我們南半部兄弟爲了反對美帝及其走狗朴正熙傀儡集團，爭取自由和解放、祖國統一，正在繼續頑強地進行戰鬥。」

西哈努克親王在講話中，首先對朝鮮勞動黨江原道委員會和江原道人民委員會和江原道人民給予的熱烈友好歡迎和盛情款待，對朝鮮人民敬愛的領袖金日成首相和夫人親自陪同訪問，表示最深切的感謝。

他說：「目前，正在對新殖民主義美帝國主義侵略者及其西貢走狗和金邊走狗進行毫不妥協的、堅決的武裝鬥爭的我們高棉人民，無論在戰時還是在和平時期，將永遠堅定地站在我們親愛的朝鮮兄弟、中國兄弟、越南兄弟和老撾兄弟一邊。」

「我們將永遠同你們一起攜手前進，站在你們一邊，同你們站在同一條戰線上進行反對我們的共同敵人，特別是反對美帝國主義及其走狗和日本軍國主義的鬥爭，直到把他們徹底打敗，直到我們各自的國家恢復自己國家的完全統一和在完全獨立的基礎上的領土完整。」

縱橫談

美國經濟一天三項噩耗

美國經濟一天傳來三項噩耗，而且有兩項是打破紀錄的噩耗。

一項是對外貿易在今年頭六個月出現了入超，打破過去八十年以來美國對外貿易的紀錄。

一項是財政赤字打破第二次世界大戰結束以來的美國財政的紀錄。

另一項則是主要經濟指標指數下降，八項之中，有六項不振。

美國的對外貿易，從一八九三年以來一向是出超。這種維持了近八十年的現象，到了今年，終於從量變到了質變的地步，即出口盈餘從一年年減少，轉變爲今年根本不再有盈餘。不但賺不到外匯，而且還要被別的國家賺去美元。

美國的國際收支大量赤字，每年本來還仰仗外貿盈餘略作貼補。現在，除了國際收支大漏洞之外，又多出一個對外貿易的漏洞。美元的地位更加虛弱，美國經濟危機更加深重，是勢所必然的了。

美國財政接連兩年出現巨大赤字，指的是已過去一年的財政年度（一九七〇年七月初到一九七一年六月底）及現行財政年度（一九七一年七月初到一九七二年六月底）。

尼克松在去年年初提出一九七一年度預算時，曾估計可以有十三億美元的盈餘，但是，這個年度過完之後，初步結算下來，赤字竟在二百億到二百五十億美元之間。不僅從盈餘轉爲赤字，而且相差幾乎四百億美元，簡直是離題太遠。

對於現行年度的預算，尼克松在今年年初還不敢再說有盈餘，承認會出現一百一十六億美元的赤字，但是到了明年決算時，可能又要翻上一倍。

連續兩年出現赤字的事實，說明了尼克松是用大量開支、放寬銀根的辦法，刺激經濟的復甦，使工商業擺脫衰退減產的危機。然而，今天的另一項消息證明，這一措施並未收效，經濟指標六月份反而下降。

造成美國經濟陷於如此重大危機的最大根本原因，在於美國已無法負擔侵越戰爭的開支。

美國如果再不改變它的侵略亞洲政策，它的經濟就必將出現更大的災難。

[illegible]

第一張

美蔣電力設施頻遭破壞

有人在高雄截取高壓電線一萬八千公斤，有人在高雄港內的美日輪船上搬走大批鋼索，有人兩天內在台東三次切斷美蔣電線共約兩千公尺。美蔣四出捕人，毫無所獲。·丁聞·

……是勢所必然的，「公營」事業帶頭漲價，是因素之一，更大的因素是通貨膨脹。蔣幫爲了苟延殘喘，最近，加緊向台灣人民壓榨，拚命增發紙幣。據台北「聯合報」報道，今年六月以來，新台幣的供應量較去年同期增加百分之二……

學習張思德全心全意爲人民

新華社通訊員

……

美蔣電力設施頻遭破壞

有人在高雄截取高壓電線一萬八千公斤，有人在高雄港內的美日輪船上搬走大批鋼索，有人兩天內在台東三次切斷美蔣電線共約兩千公尺。美蔣四出捕人，毫無所獲。

·丁聞·

在美蔣魔爪下的台灣，我台灣同胞不斷以各種行動，破壞美蔣幫的電力設施，反抗美蔣的黑暗統治。

美帝霸佔我國領土台灣，利用台灣作為軍事基地，到處設置軍事機構，企圖長期控制台灣，並在亞洲繼續擴大侵略。台灣人民不甘受美帝奴役，近年來，經常有人破壞美帝的供電及通訊設備，使美蔣窮於應付。

據七月一日的「聯合報」載稱，僅在高雄一帶的高壓電線，最近就被截去一萬八千公斤（即三萬六千市斤）之多。美蔣「台電公司」當局頭痛萬分，對於這種事件，「警方也防不勝防」。

高壓電線和普通電線不同，危險性特別高，連「台電公司」技術人員都要戴安全盔，穿安全衣，才敢接近，不敢亂碰。但我台灣同胞由於對美蔣的無比仇恨，英勇果敢，伺機出而破壞，予美蔣以沉重打擊。

這種反抗美蔣的行動，在台灣經常都有出現。不分日夜，也不分地區。以台東為例，據七月十五日的「自立晚報」稱，只在八、九兩天，就發生了三處電線被破壞的事件，而且都是在白天發生的：㈠八日下午三時許，海堡招呼站附近的八個電線桿上的電線，不翼而飛，長達六八五公尺，重達一三五・六公斤。㈡也是在八日下午四時卅分，新圍車站附近，電桿上失去電線四三七公尺，重達八七・四七公斤；㈢九日上午十一時，車南鄉水塔附近，又有六百餘公尺的電線被剷走。

美蔣為此很傷腦筋，組織了「專案小組」進行偵察。最近在高雄拘捕了一個姓蘇的人，據說，截斷高壓電線的事是由他幹的。但查明蘇某只「粗具電器常識」，怎敢截取這麼多的高壓電線？美蔣卻硬用「軍法」處理此案，判他十年徒刑。然而不久，蘇某越獄，逃走無蹤。蔣幫警方發出緊急通緝令，在七個縣進行搜捕。

美日船隻的設備，也常遭破壞。據七月九日的「自立晚報」載稱，停泊在高雄港的美日輪船上的大批鋼索、尼龍索，屢次被截斷，不知下落。

台灣內外

美蔣在台灣強行收購土地，也遭到我台灣同胞的強烈反抗。據七月十六日的「台灣日報」載稱：「中油公司」最近徵收高屏地區民有土地一百廿公頃（一千八百市畝），準備擴建油槽。這塊土地，是麟洛、邱應秋等三百餘戶農民開墾的，一九四五年前由瀾速祥、二十多年的辛勤勞動，耗盡心血，經營而成，都屬農民所有，刻苦經營；「自耕農應取得所有權，乃無疑義」。

美蔣強行徵收，迫令農民遷出，每坪僅以一百八十元至三百元（新台幣，下同）作價，但市價每坪已達一萬元左右。美蔣強行徵地，迫令農民放棄祖先遺產，農民們將流離失所，為此他們向各界公眾展開申訴，並向美蔣提出嚴重抗議。

蔣幫的「立法委員」吳基福，也認為美蔣不應這樣強行徵收民地。吳基福指出：「中油公司」為什麼要把每坪價值萬元的民有土地，以幾百元的低價徵收？是否要低價買進，高價出售，大炒地皮圖利，進行其以「大秤買進，小秤賣出」的罪惡勾當？

「台灣日報」也說，這塊土地，二十多年前，都為農民所有；「自耕農應取得所有權，乃無疑義」。

美蔣欺壓台灣老百姓，激起公憤，這是又一事例。

交通電話水費均漲 台灣公眾大聲反對

魏成方

蔣幫自六月六日宣布汽油加價後，台灣的物價進一步受了刺激，加劇了上漲的速度。據「台北市政府主計處」發表的統計，今年六月份，台北物價總指數比去年同期上漲了百分之七點二。按其分類，民生必需的副食品漲價最厲害，上漲了百分之七十三。也就是說，現時在台北買一斤菜或副食品，比去年六月間要多付四分之三的錢。

目前，台灣物價上漲的一個特點是：漲勢兇猛，動輒提高一成甚至五成，而且是蔣幫的「公營」事業帶頭漲價。以這次物價新漲風的掀起來說，首先是蔣幫「中油公司」把汽油售價抬高百分之十七點三，因而影響了交通運輸行業。計程車（的士）隨之加價百分之五十；貨運也因汽油漲價而漲價，使各項物價不得不相應提高。

除了汽油已加價，蔣幫最近揚言，要把自來水的售價由現行的每度一元七角（新台幣，下同）漲至二元五角，一加又是五成。與此同時，蔣幫「電信局」也醞釀電話收費提高，要把住宅用電話的收費調高與商業用電話的收費看齊。可以預料，當這兩項收費（尤其是水費）一旦提高，台灣物價勢必又一次急劇上升。

台北市「家畜市場管理處」本月二十一日宣布：「今後生豬牌價將機動調整」。蔣幫取消生豬固定牌價，而作「機動調整」，反映了台灣物價上漲的趨勢，已如脫韁之馬，無可控制。

台灣物價不斷上漲

是勢所必然的。「公營」事業帶頭漲價，是因素之一，更大的因素是通貨膨脹。最近，蔣幫為了苟延殘喘，加緊向台灣人民壓榨，拚命增發紙幣。據台北「聯合報」報道，今年六月以來，新台幣的供應量較去年同期增加百分之二十九，「超過正常的水準」，「而且還有節節上升的趨勢」。蔣幫濫發紙幣，說什麼是「對公民營企業放款與外匯準備巨額增加的結果」，這完全是騙人的話。所謂「對公民營企業放款增加」，其實是蔣幫機構為彌補財政赤字，向銀行透支的一種手段，是變相的增發通貨；至於所謂「外匯準備巨額增加」，更是自欺欺人之談。事實十分明顯，據「台灣銀行」的統計，去年六月底止，新台幣的發行量為一百二十二億元，據說當時的美元準備為二億四千七百萬元，折合新台幣九十九億；今年六月底，新台幣的發行量增至一百四十八億，而美元準備只有二億六千三百萬元，折新台幣一百〇五億。人們可以看到，一年之間，美元準備只不過增加一千六百萬美元，折新台幣不過六億四千萬而已，為什麼新台幣的發行量卻增加了二十六億元？其中的二十億元新台幣，是為什麼而增發的呢？不言而喻，是為了蔣幫財政上的需要。由於「貨幣供給量增加率超出正常水準」，因此，「導致台灣通貨膨脹，物價上漲」。

台灣新近的物價漲風，引起台灣公眾的反對。台北「經濟日報」以「當前物價問題的探討」為題，「中國時報」以「此時豈能容許物價漲風？」為題，先後發表社論，對台灣物價的上漲表示「關切」。報紙說，台灣物價「過去的接連不斷上漲，已夠痛定思痛，而最近汽油加價，已經是怨聲載道」，「傳說中的自來水與電話的漲價，我們更要大聲反對」！

去年災情未消除・今年水災又來臨

上圖：去年九月被洪水沖斷的台北、桃園間的大關橋，蔣幫至今未動工修復。左圖：本月廿日颱風後，屏東縣東港鎮房屋多處被泥沙淹沒。

水深火熱中的台灣

風災水災旱災交替不絕

長輝

人們都知道，廿餘年以來，美蔣在台灣濫伐森林，到處建造軍用基地與軍用道路，大大破壞了原有的山林田野，減少了涵蓄水源以及防阻風災的能力；同時又因水利不修，河道淤塞，堤壩破舊，水庫不足，影響了排水與防洪。以致台灣只要一兩個月無雨，就出現嚴重旱災，而一場普通的風雨，即又造成嚴重的水患。

最近，台灣同胞接二連三地遭受旱災、風災、水災，各縣市的居民、農民、漁民苦不堪言。

繼七月二十日的颱風「露西」之後，七月二十六日又有颱風「妮苧」襲擊。據台灣「新生報」二十九日載稱，初步統計，在「妮苧」中，廿五人慘死，三十一人失蹤，多人受傷。所謂「失蹤」，實際就是死亡，不過屍體尚未尋獲。全倒半倒房屋共達三千四百餘間，堤防崩潰多處。宜蘭、雲林、南投、高雄、屏東、澎湖等縣稻田、果樹、香蕉，受損尤為嚴重。僅高屏一地的香蕉，損失達一億五千餘萬元（新台幣）。高雄港地區的香蕉，百分之九十以上被打斷；橘柑及甘蔗半數以上被連根拔起。

台灣地區今年春夏雨量不足，有嚴重旱災。但在兩場颱風之後，許多地區很快又出現水災。在「妮苧」颱風後，台南市安南區，因海潮倒灌，一片汪洋，積水深達五公尺（十五市尺）。屏東縣佳冬等鄉也被海水圍困。澎湖的山水、林投兩區，海水倒灌，多處防波堤被沖毀，交通斷絕。

據台灣報紙載稱，在七月二十日「露西」颱風出現之前，一個多月來，台灣處處旱災。中南部地區，大甲溪等河川，水量低落，以致普遍缺水。自來水水源枯竭，飲用水缺乏，農田用水困難，晚稻無法插秧。以台南縣烏山頭而論，就有四萬五千公頃的稻田無法耕作。

宜蘭縣蘭陽地區，有八千餘公頃的稻作缺水。台北、桃園、苗栗、中壢、蘇澳、嘉義、高雄等地區，農田也處處缺水，處處龜裂。很多地區，池塘枯涸，魚類乾死。

台北北投等區發生嚴重水荒，尤其在新北投，升斗小民白天要為兩餐奔波，晚間還須到處挑水，勞碌痛苦，難以盡述。

台北「新生報」七月二十日載稱，嘉義縣梅山自來水廠，經常水不自來，用戶無法舉炊。但是，「用戶每月仍被迫負擔水費，怨聲四起」。為此，他們紛紛向有關當局提出抗議。

在酷熱的暑天，天乾物燥，台灣各地不斷發生火警和山火。桃園縣大溪鎮、汐止鎮、關西鎮，台中縣龍井鄉，先後發生火災。基隆市郊二十一日發生的山火，延燒五個小時之久。宜蘭市的貯木場，燒掉木材三千立方公尺，一團團的火球，在市區馬路上和屋頂飛來飛去，市民飽受威脅。

南投縣水里、集集等鄉鎮，二十日發生「焚風」。香蕉、果樹，因天氣燥熱，引起燃燒。據說這次「焚風」是台灣省十多年來最大的一次。

台灣不斷出現的風災、水災、旱災……是美蔣統治的產物。「台灣日報」七月十八日的專文說：「我們仍然是處在『靠天吃飯』的階段。一旦老天爺不下雨，我們便束手無策，一籌莫展」。報紙又說：蔣幫當局常常宣揚什麼「輸出農業技術」，派遣什麼「農耕隊」之類到非洲等地，「指導落後國家與低度開發地區」，然而台灣，「卻因三四十天不下雨，便發生問題。這豈不是咄咄怪事？」台灣的所謂「多目標水庫」經不起三十天不下雨的考驗，什麼「既可以發電、又可供水、更可灌溉、又能防洪……等等效益，都變了白卷！」蔣幫既然自詡「能指導非洲沙漠地區的農業生產」，為什麼在「亞熱帶地區」的台灣，「窮相畢露」？

蔣幫工礦公司大舞弊 三萬餘戶股東要查賬

杰

「台灣工礦公司」一部分的股東，最近在台灣報紙刊出啟事，指責該公司當局串通舞弊，吞沒公司資產，要求由股東徹查賬目。

「台灣工礦公司」成立於一九四七年五月，係由蔣幫「經濟部」與台灣「行政長官公署」接收日人經營之各種工礦企業組成，作為「省營」事業。一九五五年，蔣幫揚言配合它在台灣推行所謂「土地改革」，說什麼為「實現」「耕者有其田」，迫令中小土地的農民，以其土地作為股本，投資該公司，「共同經營」。

當時，台灣農民不明這是蔣幫的圈套，誤信蔣幫花言巧語，在蔣幫誘迫之下，交出土地，換來一紙股票。

豈料，土地一朝轉手，蔣幫立即將土地高價售出，先刮了一筆，發發平安。然後，將韶改建台北火車站對面的「工礦大樓」，把「工礦公司」屬下的台北紡織廠拍賣了。此後還不斷出賣了在北投的陶瓷廠，以及新竹紡織廠等等。不數年間，原來從日本人手裏接收過來的各個工礦企業賣得七七八八；現有的企業，在蔣幫貪污舞弊下，也年年虧蝕。所謂「台灣工礦公司」幾乎只剩一個空殼。

按理，這些以土地作股本、投資於「工礦公司」的小股東，每年多多少少應該有些股息收益，但是，十多年來，他們分文未得。為什麼沒有股息？公司的主事人說：因為「虧本」。據最近公佈的該公司的一九七〇年度財務報告，該公司現有資產只剩一億元（新台幣，下同），而負債竟達一億六千二百五十萬元。弦外之音，小股東應該死心，勿再存分得股息的希望。

血本化為烏有的小股東憤恨不平。他們在啟事中這樣表示：三萬餘中小土地的業主，一旦以其世代耕耘之土地，掉換公司股票，投資經營，詎料……十餘年來，主其事者私心自用，不為多數小股東謀求利益，歷年股東毫無股息分配，而公司原有營利價值之生產單位陸續變賣，迄今僅保留數所賠錢廠礦，似此坐吃山空，行將使三萬餘中小股東將血汗財產，因投資而全部化為烏有。……業受其害之中小股東，將何顏以告慰祖先！」

為了要取回股本，一些中小股東最近已委託律師追訴「台灣工礦公司」[illegible]三元五角五分。但是，可以預料，無異要求蔣幫「回水」，無異要蔣幫從魔口中吐出肉來。一年前，由蔣幫「立法院長」黃國書老婆開辦的「國光人壽保險公司」，吞沒了大批客戶的保費，而宣告關門，至今不了了之。蔣幫「立法院長」親屬開設的企業尚且如此，何況是以前的「省營」衙門企業？這一事件，說明了蔣幫搜刮人民錢財的手段是何等狠毒。反映了在台灣，投資人的資本「潰過水」。

學習張思德全心全意為人民

新華社通訊員

在張思德同志的家鄉——四川省儀隴縣，一個學習張思德同志完全、徹底為人民服務精神的活動，正在持續地開展着。張思德同志的哥哥、思德公社黨委委員、公社革委會副主任劉光友，以身作則，帶頭學，帶頭用，受到全縣人民的讚揚。

張媽媽經常想到張思德同志生前的一句話：「一定要抓緊時間學習，不學習就要落後」，她用這句話教育兒孫，也用這句話督促自己。她堅持學習毛澤東思想，學習「為人民服務」等光輝著作。

[illegible]黨委成立後，她把介紹張思德同志怎樣熱愛偉大領袖毛主席，全心全意為人民服務的光輝事迹，作為向領導班子進行革命傳統教育的第一課。在全社八個大隊黨支部成立時，她又分別送去了毛主席著作，鼓勵各支部領導成員抓緊時間學習，像張思德同志那樣，用戰無不勝的毛澤東思想統帥自己的行動，全心全意為人民服務。

偉大領袖毛主席發出了「農業學大寨」的偉大號召，張媽媽就把一些女社員組織起來，鼓勵她們以張思德同志為榜樣，戰天鬥地，為革命種田。今年她們種了四畝棉花試驗田，雖然遇到了大旱和蟲害，但是經過辛勤勞動，精心管理，棉苗仍然株株健壯，棉田一片綠綠，對全社的棉田管理工作起了推動作用。

儀隴縣的縣、社領導幹部，對張媽媽十分關心，經常來向她問寒問暖，並和她一道學習毛主席著作。但張媽媽牢記毛主席關於「艱苦奮鬥」的教導，生活上艱苦樸素。不久前，她堅持要把自己節省下來的幾千工資獻給國家，支援祖國的社會主義革命和建設。在她的帶動和影響下，一心為公、勤儉節約，已經在全公社形成風尚。

【新華社成都二十八日電】

祖國的雄鷹

——記人民解放軍空軍某部飛行指揮員楊國祥

清晨，茫茫的海面上，一個個活動靶標在起伏的浪峰中時隱時現。飛行部隊長楊國祥駕着戰鷹，穿雲破霧，高速飛來。突然，一個俯衝，飛機離海面一下降到了幾百米。人們望着緊貼海面飛行的戰鷹，不禁暗暗為楊國祥捏一把汗。就在這時，戰鷹噴出了火舌，空中響起了炮聲，靶標迅速下沉，海上浪花飛濺。觀察員興奮地報告：「全部命中目標。」

人們齊聲歡呼偉大的毛澤東思想哺育着祖國飛行員茁壯成長，熱情歡頌毛主席的革命路線指引着人民空軍展翅飛翔！

胸懷朝陽，展翅飛翔

楊國祥出生在雲南省玉溪縣一個彝族農民家裏。九歲起，他就給人家放牛。有一年，國民黨反動派瘋狂抓壯丁，楊國祥被迫離鄉，四處逃亡；爹爹被關進黑牢；娘在悲痛欲絕中，帶着年幼的弟妹，躲進深山老林。哥哥在國民黨匪軍的槍彈下悲慘死去。楊國祥奔走了三天三夜，終於找到了毛主席領導的隊伍。從此，他一心跟着偉大領袖毛主席，緊握鋼槍幹革命。

一九五〇年六月，美帝國主義悍然發動了侵略朝鮮戰爭。鴨綠江邊烽煙瀰漫。

在中朝兩國人民英勇抗擊美國侵略者的日子裏，楊國祥從人民解放軍陸軍部隊到了空軍飛行。楊國祥，這個昔日被國民黨反動派和地主頭人踩在腳下的苦孩子，如今要飛上天了，他激動得徹夜不眠。他暗下決心，我要永遠沿着毛主席指引的航向，勇往直前不回頭！

楊國祥進入航校，受到了黨和同志們的親切關懷。他過去只學過一些簡單的漢語，文化水平較低，飛行學習一開始，就遇到了重重困難。他焦急地對指導員說：「我這個放牛娃學飛行能行嗎？」「行！」指導員熱情地鼓勵他，又指着當天報紙的照片說：「前線需要我們，黨和毛主席，祖國人民和朝鮮人民，盼望着我們早日飛上天啊！」

楊國祥看到照片記載着美國空中強盜在朝鮮國土和我國邊境狂轟濫炸的滔天罪行，眼睛裏燃燒着憤怒的火焰，斬釘截鐵地表示：「為了無產階級的解放事業，刀山火海我也要闖過去！」

從此，楊國祥就以頑強的革命毅力，開始了苦學苦練，學飛行理論，練操縱動作。冬天，寒風刺骨，他拿着木棍做的「駕駛桿」，爬上高高的牆頭，忽而蹲下，忽而站起，琢磨着拉平動作；炎夏，烈日當頭，他拿着風擋模型徒步演練，幾步就是一身汗；坐在汽車上，他選擇左前方位置，練習固定視線；躺在被窩裏，還在「操縱」……，他終於在不太長的時間裏學完了全部課程。

考核單飛這一天到來了。楊國祥和戰友們早早來到機場，望着初升的太陽，激動地等待着檢閱。坐在後艙的航校負責同志親自跟飛行學員進行空中考核，決定楊國祥第一個放單飛。他滿懷深厚的無產階級感情，望着這個放牛娃出身的飛行學員，親切地囑咐道：「大膽，謹慎！」楊國祥轉身跨上飛機，穩健地滑向跑道，勝利地飛上了祖國藍天。

迎着困難上，敢把風險擔

一九五三年年底，楊國祥光榮地加入了中國共產黨。在黨的旗幟下，他莊嚴宣誓：「為了共產主義事業的勝利，我決心貢獻出自己的一切！」

一次，楊國祥飛行回來，體力支持不住，嘔吐了。正在這時，部隊要改裝飛機。考慮到楊國祥的身體，組織上決定暫不讓他參加。楊國祥得到消息，心急如火。他知道自己掌握新型飛機有很大困難，但是他懂得，共產黨員要迎着困難上，敢把風險擔。楊國祥表示：「為了學會新的飛行技術，就是把五臟六腑全吐出來，我也要掌握它！」黨組織怎能不相信這個忠誠而又堅強的戰士呢！楊國祥和戰友們一起投入了改裝的戰鬥。為了克服平衡器官給飛行帶來的困難，他一有空就去滾旋梯。開始只覺得天旋地轉，滿肚子東西直往上翻，他以驚人的毅力，緊閉嘴唇，咬緊牙關，把湧上來的苦水往下嚥，再重新嚥進肚子，手不鬆，腳不軟，堅持往上翻滾；為了練耐力，他堅持天天長跑。在滴水成冰的季節，也常常汗流浹背……，什麼困難也阻擋不住他前進的步伐。楊國祥出色地完成了改裝任務。

無產階級文化大革命中，有一段時間，楊國祥和另一個同志擔負了一項新的飛行任務。他從實戰出發，主動地提出了進行低空大速度飛行的意見。一位從事多年航空科研工作的同志，又敬佩又擔心地問楊國祥：「飛那麼低，能行嗎？」楊國祥說：「不能說沒有一點風險。只要是黨和人民的需要，就要努力創造條件去做。為了共產主義，不怕擔風險！」

低空大速度飛行開始了。楊國祥駕着披滿陽光的戰鷹，呼嘯着俯沖而下，在低空對着靶標準確地射出一連串炮彈，然後，貼着山尖，飛向遠方……。

人們熱烈歡迎楊國祥和他的戰友出色地完成了這次飛行任務，那位從事多年科研工作的同志，迎着歸來的戰鷹，急步走上前去，握着楊國祥的雙手，激動地說：「毛澤東思想培育出來的飛行員，是多麼了不起！」

楊國祥就是這樣，為着共產主義的壯麗事業，用共產黨員的鋼鐵意志，把一個個困難踩在腳下。火熱的戰鬥生活，使他從一個飛行員迅速成長為優秀的指揮員。他帶領大家迎難而進。海上飛行訓練，他們沒搞過，楊國祥和戰友們靠「實踐論」領航，勇敢地闖出新路，出色地完成了任務；夜航訓練，經驗不多，楊國祥引導大家用「矛盾論」引路，分析了夜航的特點，抓住了主要矛盾，研究了切實措施，練成了空中「夜老虎」。

牢記毛主席教導，不忘階級鬥爭

毛主席教導說：「中國的紅軍是一個執行革命的政治任務的武裝集團。」楊國祥牢記毛主席的教導，在保衛祖國領空的同時，堅定地與階級敵人進行鬥爭，表現了很高的階級鬥爭覺悟和兩條路線鬥爭覺悟。

一次，上級決定由楊國祥率領一個小分隊到某工廠執行支左任務。他們放下行李，就下車間，發現這個廠冷冷清清，一項重要的生產任務遲遲沒有上馬。楊國祥十分焦急，立即去找廠裏的一個幹部詢問情況，可是，這個人卻冷冰冰地說：「現在工人要革命，生產只好停一停嘛！」深夜，楊國祥翻來覆去睡不着。他帶着白天遇到的問題，認真學習毛主席著作。毛主席關於「千萬不要忘記階級鬥爭」的教導，使他心明眼亮。他斷定眼前出現的正是一場嚴肅的階級鬥爭。

第二天，楊國祥和小分隊同志又深入到工人群眾中去調查研究，終於弄清了一小撮階級敵人互相勾結，瘋狂破壞無產階級文化大革命的情況。他和戰友們一起到群眾中去宣傳毛澤東思想，發動群眾，同一小撮階級敵人展開針鋒相對的鬥爭。

這個工廠的一小撮階級敵人見楊國祥和他的戰友們成天在群眾中宣傳毛澤東思想，怕得要死，又耍出了新花招。他們突擊了一批質量很差的試製品，提出要投產。楊國祥一眼識破了敵人的陰謀，心想：群眾剛發動起來，現在主要是揭露敵人，打擊敵人，如果投產，不但質量上得不到保證，而且會轉移群眾的鬥爭視線，上階級敵人的當。在這些人提出要投產的時候，楊國祥義正詞嚴地頂了回去，並狠狠地揭露了他們的陰謀。

在鬥爭最激烈的日子裏，敵人揚言要陷害楊國祥。他根本沒有把個人安危放在心上。他說：「為了捍衛毛主席的革命路線，我什麼風險也不怕！」堅持帶領廣大群眾，狠狠打擊一小撮階級敵人，很快取得了勝利。

階級敵人被揪出來了，工廠掀起了抓革命、促生產的熱潮，產品成批成批地向外運送。楊國祥凝視着這批嶄新的產品，深有感觸地說：「只有忠實執行毛主席的革命路線，堅決打垮階級敵人的進攻，我們才能堅持社會主義啊！」

緊跟毛主席，永遠向前進

楊國祥由放牛娃成長為飛行部隊長。但他勞動人民的本色沒有變；艱苦樸素、謙虛謹慎的思想沒有變。他對自己的思想改造，始終是高標準、嚴要求。駐地周圍的貧下中農稱他不像個部隊長，像個「莊戶人」；朝夕相處的飛行員說，從他身上看不到一點「官氣」，只看到革命朝氣。

去年三月，部隊要到幾十里外的農村去進行「兩憶三查」教育。出發那一天，寒風凜冽，楊國祥背着背包，走在隊伍的最前面。到了宿營地，汗沒有擦一把，水沒有喝一口，他就和另一個同志去訪問貧下中農。他們來到一位烈屬大娘家。楊國祥看見水缸是空的，拿起水桶就去挑水。水井離大娘家比較遠，一擔水挑在肩上，走一步，腳底下打泡的地方就像針扎一樣的疼。第一擔水挑到大娘家，楊國祥已經一頭汗珠。大娘心裏過意不去，拉住他不讓再挑。楊國祥說：「大娘，俺是莊稼人出身，挑幾擔水沒事！」就這樣，楊國祥一直堅持挑了六擔水，把缸挑滿了才離開。事後，大娘知道楊國祥是飛行員，還是個部隊長，激動得逢人便說：「俺活了大半輩子，沒見過國民黨的部隊長給咱貧下中農挑水，毛主席領導的隊伍就是好啊！」

在「兩憶三查」教育過程中，楊國祥都和貧下中農、飛行員在一起勞動，一起學習，一起生活。挑水抗旱他走在前，掃院子他幹在前，憶苦思甜他講在前。他以貧下中農、革命幹部為鏡子，對照檢查自己思想革命化的差距。發現那個幹部或社員身上的長處，他就登門拜訪，虛心請教。「兩憶三查」教育結束時，他深有感觸地說：「貧下中農那裏有學不完的東西，我要永遠拜貧下中農為師，一輩子做貧下中農的小學生。」

為了落實毛主席的「五・七指示」，部隊決定在機場周圍的山坡上栽樹。當時地凍得像堅硬的石頭，一鎬刨下去，只留個小小的白點。飛行員們看見楊國祥虎口震裂，鮮血直流，就對他說：「快包紮一下吧。」楊國祥笑笑說：「不流汗，不流血，就不懂得勞動人民的思想感情啊！」他擠了擠滲出來的鮮血，繼續戰鬥。

二十多年來，楊國祥為黨為人民做出了貢獻，黨和人民也給了他很多榮譽。在成績和榮譽面前，他牢記毛主席關於「虛心使人進步，驕傲使人落後」的教導，把功勞歸於偉大領袖毛主席、歸於黨、歸於人民。每受一次表揚，他都要認真找一次思想上的差距。特別是走上領導崗位以後，楊國祥更加謙虛謹慎，虛心傾聽群眾的意見。去年下半年，黨委進行整風，楊國祥主動徵求群眾意見，聽到的盡是讚揚的話，批評意見卻很少，這引起了他很大的不安。「為什麼群眾提不出意見呢？」他帶着這個問題到戰士中去徵求意見。一個戰士對楊國祥說：「部隊長，你工作忙，同咱們接觸不多哇！」一句話使楊國祥恍然大悟。他想：戰士們提不出意見，原來是自己深入基層、聯系群眾不夠啊！從此，他一有空閒，就深入到群眾中去，和大家一起擺思想，一起鬥私心，一起談活學活用毛澤東思想的體會，並且經常找飛行員、戰士談心，徵求意見。戰士們高興地說：「咱們部隊長跟毛主席緊，對戰士親，他是優秀的指揮員，又是普通一兵。」

在迎接中國人民解放軍建軍四十四周年的日子裏，楊國祥和他的戰友們緊跟毛主席的偉大戰略部署，高舉起黨的「九大」團結、勝利的旗幟，繼續革命，奮勇前進！

新華社通訊員　「解放軍報」通訊員

新華・利舞臺・海運　第三週　雪姑七友　特艷七彩

普慶・珠江　溪山大捷

京都・大華・金冠　第二週！天天五場　瘋狂警伯　路易迪芬尼主演

百樂門　後劫英雄傳

慶斯　神探　黑金剛

南洋　水遠的微笑　家家戶戶　溪山大捷

高陞　金山大少　鳳凰山龍虎門　溪山大捷

坐的士不付車資還行兇
美領館員野蠻狂妄
司機被打斷骨嘔血
事先已有另一司機遭毒打　司機咸表憤慨

【本報訊】昨天凌晨二時許，一名美國駐港總領事館人員乘搭的士抵美國駐港總領事館後，竟無理毆打的士司機；隨後，在另一名美領館人員從旁鼓勵下，行兇者竟又將另一名聞訊到場的的士司機毆至重傷。傷者在送往醫院中不斷吐血、昏迷。美國駐港總領事館人員還囂張跋扈，包庇行兇者。司機同業及傷者家屬對美領事館包庇縱容行兇者，極表憤慨。

昨晨二時四十分，行兇者在灣仔盧押道截了一輛AH八四三〇號的士，聲言往機車站。車到美國駐港總領事館前，行兇者要落車，車資一元七角。行兇者拿出美鈔一元，司機鄧偉民說沒法找贖，行兇者不願付錢，鄧就報警。行兇者竟發惡起來，拳打鄧的腹部和下顎，然後走進美領事館。

當時，有一名叫鄭金道的司機駕駛一輛AH七八八七號的士經過。鄧將情告鄭。就在這時，行兇者由另一名美領事館人員陪同出來，一言不發，竟又瘋狂似的毆擊鄭金道。鄭被毆至左眼角爆裂，倒地昏迷，後被送往醫院。

警方聞訊到場，美領事館人員見前來偵察的是華籍警察，竟緊張地表示，要歐籍警察前去才願赴警署。其後歐籍警察趕到場，行兇者始到警署。

鄭金道入院後大量咯血，牙齒鬆浮。據醫生說，鄭的內部受傷，腦部可能發腫。後來鄭照X光，發覺左手腕處骨折。鄭的妹妹於昨日上午探病時，見鄭又昏迷及嘔血，左眼腫脹。下午鄭稍清醒。醫生正想替他的牙齒照X光，但鄭又再度昏迷。晚上，鄭家人再探鄭時，見他的左手被打上石膏，說兩句話也咳嗽，好辛苦。

鄭金道一家九口，全靠鄭一人掙錢，鄭妻因患心臟病，聞此不幸消息，數度昏迷。

司機同業聞訊，對鄭甚表關懷，昨天紛紛前往探病及慰問鄭家。據的士司機說，過去，美領事館人員已常常包庇前往美領事館的不付車資的美兵及官員。昨晨出現司機被毆事件，司機們深表憤慨。

論者的話

不容美領館人員行兇

美國駐港總領事館人員，強坐霸王車，無理毆打的士司機，野蠻暴戾，不能不引起居民的憤慨！

在美領館的包庇下，這個美國兇徒，接連毆打兩位的士司機，其中一人被打到重傷。事後，一名港英警務前往偵查，因爲這名警務是華籍的，他就不理睬。其氣焰之囂張，的確令人髮指。

人們要嚴厲責問美國領事館：你們憑什麼縱容包庇手下人員在香港這個地方横行霸道？香港並不是美國第四十九州。中國居民是絕對不會容忍你們這種肆意行兇，胡作非爲的！

對於這次美領館人員行兇事件，港英當局無論從那一個角度出發，都應該認真嚴懲兇徒，以平衆怒。

特稿

眼前家鄉一片興旺景象

最近，幾位華僑回鄉探親旅行。他們回到了闊別二十餘載的家鄉。家鄉的新面貌，人民的幸福生活，使他們感到幸福和興奮。

回到家鄉，一塊塊田裡禾苗茁壯，社員在田間勞動，樓房林立，呈現在眼前的這一切，使他們幾個廿多年來第一次回鄉的華僑從內心發出歡笑。他們說，家鄉所在公社已辦起人民醫院、人民銀行，還有百貨商店、新華書店，人們要用的東西俱備，用不着到城市採購了，人人生活過得很好。

他們回想起解放前的舊中國，家鄉三天無雨，耕地龜裂；一天下大雨就成災，人人談災色變。他們自己也不知捱過多少苦。可是今天他們看到的是築起的水庫、排灌站，不怕旱，不怕澇。聽鄉親說，他們家鄉和全國各地一樣，已連續九年得到豐收。去年，他們家鄉的生產隊，水稻畝產一千四百餘斤，試驗田畝產達到兩千斤。他們說：「九年得到豐收，了不起！解放前在鄉下渡過幾十年，從未碰到這樣的景象，真是不簡單啦！」

公社辦起四十餘所學校

這幾位華僑，有的是文盲，有的只讀過一、兩年夜校。可是，今天他們看到處處辦起學校。以前窮人的孩子沒有書讀，今天已人人有上學校的機會了。他們的公社一共辦起一所高中、五所初中及三十九間小學。

他們一再強調對祖國醫療衛生方面的重視，是他們想像不到的。他們說，舊社會，孩子生病，跑了幾里路還難找到一位醫生，現在卻截然不同，村裏有診療站，有赤腳醫生，小病在村裏醫治就行，大病只要送到公社，那裏的醫院有病床，也可以爲病人進行手術治療。令人印象尤深的是，以前是病人找醫生，現在是醫生找病人，預防疾病注射的工作很重視。

幾位華僑回鄉探親旅行
闊別家鄉二十載　目睹新貌心歡暢

七旬老社員談回憶對比

一位年老的社員和他們談到現在的幸福生活。她今年已七十多歲，兒子、媳婦、孫兒女一大羣，有的參加勞動，有的在學校讀書，生活過得很好。可是在舊社會，生活苦不堪言，她們爲地主耕了三畝地，但是一年望到頭，只得空拳頭，收成的糧食不夠付給地主的租錢，吃不飽，穿不暖。有一次，她懷孕到山上拾柴，就在山上產下女嬰，結果孩子在山頭凍死。當時，她家中的一位女兒染病在床，她把家裏唯一的一隻母雞賣去，來爲女兒醫病，但被地主知道後，拉她去毒打，說什麼她有雞出賣而不納租。

和這位老社員一樣，在國民黨反動派的統治下，舊社會的中國人民都是生活在水深火熱之中。幾位華僑說，他們何嘗不是？否則就不需要離鄉別井到海外謀生了。正如老社員說的，是共產黨和毛主席把她們從火坑中救出來。這位老社員雖然年逾七十，還是堅持學習毛主席著作，參加勞動。今年春天，她和青年人一起積肥勞動。她說，雖然年老，但是只要有眼睛，就要學習毛主席著作；有嘴巴，就要宣傳毛澤東思想；有耳朵，就要聽毛主席的話；有雙手，就要抓革命，促生產；有雙脚，就要緊跟毛主席走；有一口氣，就要爲毛主席爭氣。

到上海在工人家裏作客

他們趁回鄉之便，順道到上海旅行，在上海鳳城工人新村的工人家裏作客，和工人聊天。這位技術工人已五十多歲，但身體壯健，看來還很年輕。他們如在自己家裏一般。那位工人談遍和藹，無所不談。他一家三人，妻子及一位十二歲的女兒，住房實用面積二百呎，還有廚房及廁所。他們詳細問及他的生活情況。那工人說，他每月薪金是人民幣一百八十九元，而所住房租每月四元一角一分，電費約一元，冬天用煤氣約三元，女兒讀小學每學期三元，醫療費每次幾角錢。

目睹祖國人民幸福生活

幾位華僑說，在交談中，他們發現祖國工人處處想的不是個人，而是想到世界被壓迫的人民和民族，真是了不起。

他們還特別詢問那工人，大家鄰居是否會發生意見。那工人笑着對他們說，鄰居發生意見是有的，但是，工人們經常舉行學習班，而且組織孩子們學習，很多意見在學習班上解決了。

他們激動地說，回想舊社會的苦難，目睹今天祖國人民的幸福生活，完全是毛主席英明領導的結果。

·本報記者·

柴灣愛華村電費突大增
居民感驚異促公司徹查
三百多户受影響他們都是勞苦大衆

【本報訊】柴灣愛華村居民，前天收到的電費單，很大部分都增加了電費，增加幅度很大，不少增達一倍。居民大感驚異，有些向電燈公司投訴，有些將電費單退回。他們希望電燈公司徹查原因。

愛華村近柴灣徙置區，在柴灣道旁的山腰，有木屋、石屋三百多間，居民達千餘戶。據居民說，前天，他們收到電費單，使他們吃了一驚，因爲電費大增。他們說，就以三〇一號來說，上月電費六十元，今次卻要一百二十元；三〇二號上月十五元，今次卻要二十五元；三〇三號上月二十元，今次卻要四十元；三〇四號上月六元多，今次卻要十七元多。

他們表示，「現在百物騰貴，這裏又加，那裏又加，連電費都加得這麼厲害，真係好難頂！」

他們當日就去電燈公司投訴，希望問明究竟。電燈公司昨日派員檢查，但檢查結果，卻說「有錯」，並說：「第二個月可能會多少都有知。」居民問原因，對方說：「可能線路弱了，表行快了。」

居民說，他們都是勞苦大衆，如果電費這樣加法，無疑加重他們負擔，希望電燈公司當局認真徹查原因，不要亂加一輪。

四飛仔飛女劫診所
綁六男女大肆搜掠
一汽油站入牆夾萬被竊賊撬爛

【本報訊】三名飛仔及一名飛女，昨天下午三時許，持刀行劫彌敦道一間醫務所，搶去現款及飾物二千多元。被劫的是旺角彌敦道七二×號四樓周×義醫務所。四名飛仔飛女入屋後，其中兩飛仔持刀威脅各人，然後將屋中一對夫婦及他們的四名子女（六歲至十八歲）先後綑綁，然後進行搜掠。掠去現款一千零六十元，及價值約一千四百元的金飾。

賊人臨走時，將電話線割斷，防失主報警。四賊人均年約二十歲。

【本報訊】[illegible]汽油站，昨晨被竊賊光顧，油站有兩個入牆夾萬，竊賊鑿開其中一個，竊去現款九百元。另一個夾萬已鑿開一個小洞，當時恰有一名警員到油站巡邏，劫賊急忙逃去，遺下鑿嘅鋤及工具。四個月前，該油站曾被匪徒光顧，損失七千餘元，爲此，工人也不願留宿。

九龍加拿芬道×號B，昨晨發生竊案。戶主發覺屋內後窗被撬開，事後檢查，發覺失去現款一千三百元及一批價值四百元的手錶和戒指等。

南昌街有大毒窟
藏多種毒品值五萬餘元

【本報訊】昨晨八時，警方人員在南昌街一一×三號地下舖位搜獲一批毒品，並將一男子帶走。被搜獲的毒品包括巴比通二千多包，值二萬一千元；海洛英五千多包，值三萬元；另海洛英一磚，值一千元。被帶走的男子，四十六歲。

中國共產黨五十周年
三聯編印畫册今出版
兩報一刊編輯部文章名詞解釋一冊發行

【本報訊】爲紀念中國共產黨誕生五十周年，香港三聯書店編印畫冊「在毛主席的革命路線指引下勝利前進」，於今天出版，在港澳和海外地區發行。畫冊內容有「中國人民革命戰爭的偉大勝利」、「朝氣蓬勃的韶山冀支部」、「井岡山紅旗飄萬代」、「延安精神永放光芒」、「今日安源」、「在毛主席的革命路線指引下勝利前進」等六大部分。全冊有圖片九十一幅，二十開八十版，用一百磅道林紙精印，彩色封面。畫冊用中英文兩種文字說明，每冊定價一元。

【本報訊】「紀念中國共產黨五十周年」名詞解釋」一書，已由香港朝陽出版社出版。該書收輯名詞解釋約九十條，均選自中央兩報一刊編輯部文章「紀念中國共產黨五十周年」，包括歷史事件、人物、學術名詞等，供讀者參考，每冊售四角，各書店有售。

「在毛主席的革命路線指引下勝利前進」畫册的封面

美學者友好訪華團
昨舉行記者招待會
發表周總理會見時的交談紀錄

【本報訊】「關心亞洲問題學者委員會」美國學者友好訪華團，昨日下午在本港舉行記者招待會，發表周總理會見他們時談話的紀錄。

該團最近在我國進行了一個月的訪問，七月十九日由廣州抵港。在訪問期間，周總理與張春橋、姚文元於本月十九日會見了該團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。昨天發表的，就是該團成員對這次談話的紀錄。

該團昨日並同時發表一份聲明，解釋這份紀錄是從錄音轉抄下來的，有些地方因錄音太小，聽不清楚。聲明中還說明周總理當時並非發表一份代表中國政府的正式聲明，而是在輕鬆的氣氛中同他們進行的友好交談。

日關西學生訪華團
昨天抵港今赴廣州

【本報訊】日本第二次關西學生訪華友好參觀團，由團長永田信男率領，一行十六人，昨晚由東京抵港，今日早上將乘火車往廣州，在我國進行參觀訪問。

機場食物公司訂苛例
百餘名工人團結反對
資方最後答應工人要求修改苛例

【本報訊】香港機場內的機場航空食物供應有限公司最近制訂了不合理的苛例，以開除來威逼工人簽名承認。該公司的百多工人，昨天團結一致，集體向資方進行交涉，資方最後只好答應工人的要求，修改苛例，與工人初步達成了協議。

在昨天的交涉過程中，資方企圖把工人開除，叫嚷要沒收工人的證件，並從香港大酒店、半島酒店調來一批工人，準備取代機場航空食物供應工人的工作。機場工人把情形具體告訴了酒店工人，酒店工人聞訊後，都認爲機場工人的鬥爭是正義的，當堂拒絕接替這項工作，集體離開機場，使得資方的企圖不能得逞。機場工人對酒店工人深表感謝和敬意。

沙田濾水池
貨倉漏氯氣

【本報訊】沙田濾水池，昨日下午五時左右，儲藏液體氯氣桶的貨倉內，突有一桶氯氣漏氣，幸無意外發生。發現氯氣桶漏氣的是該處的一名「科文」。發現後，即將該氯氣桶推出貨倉外。報警後，有關技術人員到場進行修理、補漏。消防員亦到場以防意外。該貨倉藏有氯氣桶近一百桶，每桶約有一千七百多磅重。

香港仔數街道
明晨暫停供水

【本報訊】香港仔部分地區，明晨一時起至上午六時止，暫停供水。受影響區域，位於香港仔大道，即由香港仔工業學校至香港仔船塢之間，包括舊香港仔大街、湖南街、湖北街、東勝道、成東道、西安行、洛陽街及漢文街等街道在內。

少女服迷幻藥
暈迷不醒送院

【本報訊】昨日下午二時，一女子在尖沙咀[illegible]大廈某號，服食迷幻藥後，暈迷不醒，送院留醫。她是周愛娜，十八歲。

天氣和潮水

知親南風。除有局部地區性驟雨外，今日天色晴朗。最高氣溫約爲三十二度。

高潮　上午三時三〇分　下午二時三二分

低潮　上午九時十九分　下午九時二十七分

昨天的紀錄　氣溫　最高　三〇點三度　最低　二七度

疑神經不正常
青年多次自殺

【本報訊】昨日下午四時許，有一青年從上環德輔道五×四號天台的水箱，企圖跳樓，幸爲其母及時發覺，捉住他的脚，並由其弟及鄰人合力把他救下來，將之送院。

這個青年是陳銘，廿二歲。據說，他在一個月前因病入廣華醫院，醫生說他的神經不正常，留醫了四天，被准離院；後來，去看私家醫生，醫生說他患腸熱病，入寶血醫院，住了兩個星期；出院後仍感不適，氣促，再看私家醫生，又被指神經不正常。他甚爲苦悶，前天在家吞[illegible]自殺，幸獲救；亦未幾，又用刀割頸，亦爲家人搶救；昨天又企圖跳樓。

秀茂坪小販遷地
二十餘檔無檔位

【本報訊】港英當局在秀茂坪徙置區建一「新街市」，要將原在第卅六座附近的攤檔遷往秀圃道尾空地上的一區「臨時市場」，並要小販們在本月十九日前，先進行所謂「抽籤」分配位置，才准遷入「臨時市場」。但其中有廿餘檔持有牌照的小販，不獲安置在「臨時市場」內。小販們對此表示不滿，要求有關當局合理解決他們的實際問題。

香港十四K頭頭
傳又到澳門活動

【本報訊】澳門訊：十四K黨在澳連續鬧出殺人案，頭頭至今仍在逃。澳警方日前獲一項消息：即香港方面兩名十四K頭頭，經已潛到澳門，與當地十四K人員進行商談。

中國成藥藥酒展覽

地點：中國出口商品陳列館（尖沙咀星光行三樓）

日期：至八月二日止

中國成藥　長城牌

活絡丹（濃縮丸）

天津中藥製藥廠出品

長城牌

GREATWALL BRAND

本品係採用名貴藥材牛黃，麝香，犀角，冰片，肉桂，虎骨，人參，血竭，當歸，殭蠶，地龍等配製而成。對四肢麻木，腰腿疼痛，半身不遂，言語不清，手足拘攣，風濕疼痛等症，有顯著療效。

香港經銷處：華通藥業有限公司　電話：H-431061

各國貨公司藥行均有售

普慶·南華·珠江·南洋·高陞·銀都

喘哮

一服見效　愈後永不復發

湘林諸嶺　藥行出品

喘哮新藥　PIPTALGIN-U　碧桃仙U

P.O.Box3782

國產皮書箱

皮書包　帆布書包　帆布包皮角書箱

·堅固耐用

·不怕風吹日曬

歡迎零沽批發

總經銷：星光行

各大公司有售

昨三宗嚴重車禍 一人死十六人傷

今年來因車禍平均每月死三十人

【本報訊】昨日下午二時許，大埔道四咪「死亡彎角」發生嚴重車禍，一輛私家車和小型巴士相撞，釀成一死八傷的慘劇。

出事的私家車爲AU二×〇一號，揸車者爲女子；小巴是AP一×四六號。車禍發生後，交通受阻達一小時之久。

死者是年約卅歲的男子。傷者爲黃寶多，男，十二歲；何鳳儀，女，十二歲；何金樂，女，廿一歲；盧根，男，卅五歲；徐榮義，男，四十二歲。

下午四時許，大埔道十咪半亦發生車禍，私家車與貨車相撞，兩人受傷。

又，昨日上午十一時半，筲箕灣道斜坡又發生車禍，一輛大貨車失去控制，剷上路邊行人道翻倒，壓毀一輛停泊在那裏的私家車。貨車內六人受傷，其中四人傷勢嚴重，兩人輕傷，均送醫院。

四重傷者是：司機陳湯，五十歲；任明，廿五歲；馬松勝，六十七歲；楊顧，廿八歲。

失事的是五噸重的大貨車，當時由柴灣載着幾箱塑膠玩具零件，沿柴灣道斜坡駛落筲箕灣，駛到明華大廈對面途中，突然失去控制，衝上左邊山腳行人路，撞着停在路邊的一輛AJ五八七六的私家車，貨車車頭把車子的車箱壓毀，貨車翻側，遂壓毀段爛，車上六人，有的被拋出路面，有的被困在車內，受傷呻吟，貨物拋在地上。

昨晨一時十五分，佐敦道近廣東道處，四車連環相撞，幸無人受傷。肇事的四車包括十四座小巴、的士、小型消防車及私家車。

昨日中午十二時，灣仔怡和街與基利佐治街交界處發生車禍，一個十七歲少女被小巴撞傷。

【又訊】交通意外所造成之傷亡事件不斷增加，據有關方面統計，截至本月廿六日止之過去不足七個月內，居民不幸因交通意外死亡者已增至二百零六名，平均每個月三十名。

據有關方面統計年來車禍死亡者：

一九六四年：二百六十二名；六五年：二百六十八名；六六年：二百一十四名；六七年：二百八十四名；六八年：三百卅三名；六九年：三百六十四名；七〇年截至十月份止，二百餘名。

至於因車禍而受重傷的數字亦增加，據統計，今年以來至本月廿六日止，已有二千八百廿二名，歷年來車禍重傷者：六四年：二五八一名；六五年：二六二四名；六六年：三〇六五名；六七年：三五五六名；六八年：三七五九名；六九年：三九七〇名。

本周末赴澳船票 昨天已全部賣光

【本報訊】下星期一（八月二日）爲公衆假期，由本週末（卅一日）下午一時起，一連兩天爲假期，港澳客輪及水（飛）翼船，昨開始預售各班來回船票。據說，本週末開出的各班船票，已經賣完。

老翁打架墜樓

【本報訊】一名老人昨晨與同屋一婦人發生口角，大打出手，婦人受傷，老翁不久即以跌樓門。結果兩人均送院急救。

該老翁姓劉，六十三歲，住大坑東第九座四樓一×三號室。昨晨起床後曾飲酒，其後因瑣事與同屋一婦人鄭×發生爭吵出事。

兩搭棚工人跌傷

【本報訊】兩個搭棚工人，昨晨在九龍林蔭街八十五號搭棚架時，不慎自六樓與七樓之間墜下，重傷留醫。

傷者吳×坤，卅歲，住獅子山無日牌木屋；李×，廿六歲，住上海街五×六號。

東亞銀行派中期息

【本報訊】東亞銀行董事會昨日宣佈，該行董事會決定派一九七一年年度之中期股息，每股一元五角。該項股息，將派與本（一九七一）年八月廿三日股東名冊上所登記之股東，並定於本年九月六日開始派發。由於派中期息關係，該銀行股票自一九七一年八月廿三日起至同年九月六日止，包括首尾兩日之期內，暫停過戶。

董事會並表示：預算本年度之末期股息，每股將不少過二元五角。

人參補眞片 運抵港供應

【本報訊】中國吉林四平製藥廠最新出品的人參補眞片，採用人參、當歸和黃芪等藥材，用科學方法精製而成，功能滋補氣血、健脾養胃，對身體虛弱、病後產後失調及消耗性病患者有療效。該品最近運港供應，港九國貨公司藥行有售，經銷處四和中藥行有限公司。

下月第二周內 中學會考放榜

【本報訊】教育司署發言人昨天表示，定於八月份第二個星期內，英中試先放榜，接着公布中文中學會考及格名單。

今年會考，部份試卷仍採用電腦改卷，另一部份則用人手改卷，據稱，現在已大致改閱完畢，等待計總分及等級後便可放榜。

參加本年度英中會考考生共四萬餘名，中文中學會考生則有九千餘名。

香港仔民生公司 定下月一日開幕

【本報訊】香港仔大道四十八至五十號（即香港仔漢華中學分教處樓下）民生糧油公司爲適應香港仔及鄰近區域同胞之需求，經營國產白米、生油、罐頭食品，並定於八月一日開幕，是日中午十二時至下午三時舉行酒會款待來賓，即開始營業。

該公司爲坊衆服務，遠近購貨專車送到。新張期間凡購白米均有物品贈送，多買多送，送完爲止。

藍田小火傷一婦

【本報訊】九龍藍田徙置區一住戶，昨日發生小火，燒傷一名婦人。

失火住戶爲第六座一四×九室。昨日下午二時五十分左右，一婦人在煮食時，火水爐突然着火，把她左臂和左腳燒傷。在屋中人合力撲救下，小火於數分鐘後被撲熄。

業餘音樂研究會 設初級小提琴班

【本報訊】香港業餘音樂研究會新開設初級小提琴班，定八月三日（星期二）晚七時半開課（以後逢星期二晚七時半至八時半上課）。教師馬維芬，學費每月二十元。

【又訊】該會新開始的各級樂理班，近期開課。（一）初級樂理班，逢星期五晚時半至九時半上課，教師張榮光，費用每月十元（此班適合初級五線譜者參加）。（二）五級樂理班，逢星期五晚七時半至[illegible]上課，教師陳以炳，[illegible]十五元。[illegible]元（以上兩班將參加本年度和明年度皇家音樂學院之樂理考試）。該會地址：香港洛克道二百六十號九樓A座，電話：七三一一六×。

花園道水管被撬斷 附近屋宇兩度停水

【本報訊】中區纜車總站旁邊的花園道上，一條直徑十吋的食水管，突被一輛鏟泥車鏟掉支喉，食水大量湧出。水務局接獲報告後，[illegible]斷，附近一帶樓宇受停水影響。

水管被毀之處，目前正在修路。據說昨日下午二時卅五分左右，工程車在用鑽鑿路面三合土，當一塊三合土被撬起時，隨之噴出一條水柱，修路工人發覺一條大水管的支喉和三合土一起被撬斷。

水務局隨後派人到場修理，並把水源截斷。水源截斷後，附近樓宇、花園道、[illegible]美國領事館[illegible]水供應，範圍包括大道中與堅尼地道之間的一段花園道，花園道與麥當奴道之間的一段堅尼地道，以及下亞厘畢道全段。希爾頓酒店，港府合署等均受影響。

經過水務工人幾個下午的修理，水管於晚上九時左右一度修復，食水亦恢復供應。不料四十分鐘後，水管再度爆裂，食水供應從而再次中斷。昨晚深夜，修理工作仍在進行中。

讀者欄

黃大仙區治安差極 一周來搶劫近廿宗

警方捉賊不力 對報案者卻諸多盤問

編輯先生：

我是黃大仙區居民，今晨六時二十分，又一次看見飛仔截劫路人。當時有兩名二十歲左右的飛型青年手持玻璃瓶，在第十六座門口截劫一個手持飯盒的男子，將他身上十餘個大銀（一元硬幣）全數掠去，逃去無踪。至七時左右，又聽街坊說很多飛仔道又有途人被飛仔截劫。

自上星期五以來，我所看見、聽見在黃大仙區內發生的搶劫事件近二十宗。行劫者年齡多在二十二歲以下的青年，有些只着游泳褲及拖鞋，但多攜有小刀、玻璃瓶等作武器。他們多在上午六時至七時左右、晚上十時半至一時許四出「做世界」。商三號巴士總站、街市等地都是他們活動的地方。他們每次「做世界」，都有六、七個飛仔，兩、三人動手，其餘的在附近「把風」，得手後即作鳥獸散。

由於飛仔橫行，上班時間和深夜人靜之時有組織地行事，所以本區居民這時出入特別不安。我們今後目睹之[illegible]

事告黃大仙警署，當值警員不去捉拿歹徒，卻向我諸多查問，問完姓名，又問住在何處，從何處打電話來，是否願做證人等等，問到我擬火，我問他：你究竟管不管治安？對方竟然收線。我百思不解，這就是負責治安應採的態度？懇借貴報一角，揭露此事。

黃大仙一居民 七月廿八日

港內註册船隻二萬五

各姚平雍先生：

據海事處統計，六月份在本港註册的各類船隻，內册船隻共爲二萬五千艘，包括：機動漁船五千八百五十艘，風帆漁船二百二十五艘，住家艇四千艘，舢舨一千七百五十四艘，渡海小輪七十五艘，帆船（包括拖船）小渡輪及過海運船）五百七十五艘，機動船隻（包括駁船、運水船、貨艇）二千一百八十六艘，海上酒樓、商業用艇、儲物船、修理船、學校用船、捕魚船及一些固定船隻三百八十三艘，拖船、釣艇、領港船、煤炭船、小貨用船隻七千三百二十五艘，鐵駁船三十艘，海事處及有關當局船隻一百五十艘，水翼船十四艘，遊艇二千四百二十五艘。

一九六四年以來 我先後九次核爆

續者愛大公報先生：

至目前爲止，我國先後進行九次核爆炸：

第一次時間爲一九六四年十月十六日十五時，地點在西部地區，項目：一顆原子彈。

第二次時間爲一九六五年五月十四日十時，地點在西部地區上空。項目：一顆原子彈。

第三次核爆炸時間在一九六六年五月九日十六時，地點在西部地區上空，項目：含有熱核材料的核爆炸。

第四次核爆炸時間在一九六六年十月二十七日，地點在本國國土，項目：導彈核武器。

第五次核爆炸時間在一九六六年十二月二十八日，地點在西部地區，項目：新水平的核爆炸。

第一次氫彈爆炸時間在一九六七年六月十七日，地點在西部地區上空，項目：氫彈。

第二次氫彈爆炸時間在一九六八年十二月二十七日，地點在西部地區上空，項目：新的氫彈試驗。

第一次地下核試驗，時間在一九六九年九月二十三日。

第三次氫彈爆炸時間在一九六九年九月二十九日，地點在西部地區上空，項目：新的氫彈爆炸。

全港公開乒乓球賽 三項雙打今夜結束 另有三項單打將有劇戰

【本報訊】香港乒總主辦的全港公開八項乒乓球賽，其中六項比賽有十一場今晚在伊館舉行，男子雙打、女子雙打和混合雙打三項即可產生冠軍。

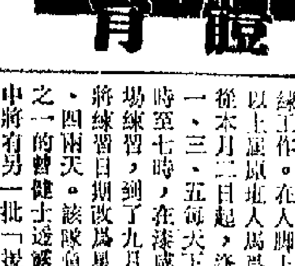
這十一場比賽，除男雙、女雙和混合各一場外，男子單打四場，男子青年單打兩場，女子單打兩場。

男雙決賽，由鄧鴻波、徐汝超組對馬祥貴、馬龍生組。鄧、徐近況不錯，兩局技術平均，料有劇戰。女雙由盧玉梅、香金玉組對劉惠廉、陳婉明組。前者配搭較好，後者劉惠廉經驗豐富，技術也較突出，但盧、香如不失常，仍可予以重大威脅。混雙由馬龍生、侯劍玲組對馬祥貴、岑佩瓊組，也是勢均力敵之戰。

男子單打四場，鄧鴻波與馬龍生之戰較受人注意。他們都是目前香港一流好手，下月且將應訪新西蘭。這場比賽，得勝者便有取得決賽權的機會。此外三場，除劉長春可勝錢廣圻外，何橋生對吳棟華、何永年對蔡錫炎兩場，都是實力接近的比賽。

女子單打兩場，劉惠廉技術上頗當有經驗，[illegible]濃厚，但看來仍是劉惠廉面目多。香金玉與盧玉梅各有所長，須經激戰，才能決定勝負。

男子青年單打之戰，吳棟華技術稍高一線，料可戰敗余導洋；黃文忠近況較好，張少飛恐非對手。



觀塘荃灣兩乒賽 昨分別順利結束

筲箕灣今抽籤編排賽程

【本報訊】五金觀塘區工友乒乓球賽，昨晚在波蘭集俱樂部舉行最後兩場決賽（賽果另列），比賽已結束。計冠軍雄鷹，亞軍奔勁；季軍紅旗鋼青㊀。賽後，即行頒獎。

荃灣區乒賽亦於昨晚完成最後兩場決賽（賽果另列），計冠軍石梨，亞軍長風，季軍兆聯。

筲箕灣區坊衆乒賽，今晚八時半在廣東省銀行西灣河辦事處抽籤，編排賽程，各隊負責人依時出席。尚未將報名表交回的部分球隊，可速交回，或用電話「六九四二四八」通知賽會。

球場減租問題 迄無解決辦法

足總將函有關當局勿要拖字訣 並促及早開放市政場以利練波

【本報訊】關於球場聯營如何解決的問題，足總至今還未接到有關當局通知。據說，足總已準備在新一屆執委首次會議後，即去信催促有關當局早日解決其事；並要求市政局提早開放跑馬地場，以便球員及時練波。

因球壇正在掀起一片減風，那是球員身價上漲和球會經費增加。如果在開支方面不能削減，就會使球會的虧蝕更大，球員利益亦無從談到，後果難以想像。所以，各球會對於球場聯營之事，甚爲注意。目前，參加球場聯營的如南華、港會，都已願意減低場租，但不是足總所提的百分之十，確實數目本來是要待輔政司邀集有關方面來討論，共同訂出一個合理的百分率來。可是，時至今天，已屆續約之時，仍然未見有關當局有所表示。是有意取消聯營還是續約，使足總無所適從。新一屆執委會議首次開會之後，就要開展會務工作，待辦之事確較爲吃緊。如果不能在球季開始之前解決這個問題，就會增加不少困難。因此，足總決定如最近仍未得有關當局作出任何選擇，則在首次會議之後，去信催促輔政司作出明確表示，使能及早有所預算。

按照以往慣例，跑馬地球場是在每年九月一日開放的。今屆[illegible]，是各隊都要提早練波，球隊組班，也已完成七八，只因[illegible]「用武」無地。現在圈內人士都望足總派出代表與有關部門聯繫，順便催促市政局早日開放跑馬地場。

星島不再搞巨班 有種種跡象可尋

球員可不受身契束縛 洋兵又有將兵開到

【本報訊】星島是[illegible]球隊今屆有意放棄「巨型班」的計劃，[illegible]「青年班」。[illegible]球員亦紛紛[illegible]，鄧柏寧擬投東方，[illegible]年輕球員[illegible]。[illegible]是否屬實[illegible]。「星島放棄組「巨型班」」[illegible]方之說，[illegible]鄧柏寧[illegible]。

[illegible]能作實。但從種種跡象，[illegible]，有待球員正式簽字才是止於傳說，將來如何[illegible]。「青年班」可能成爲事實；至於是否陷留若干「大牌」，則不易推測。

英陸軍今屆改由貝治擔任領隊。該隊因有自己的球場，練波不受限制。今屆特別提升了上屆的左前衛麥基雲擔任教練，旨在加強訓練工作。在人腳上，仍以上屆原班人馬爲主。從本月二日起，逢星期一、三、五每天下午五時至七時，在淺水灣道球場練習，到了九月，才將練習日期改爲星期一、四兩天。該隊負責人之一的曾健士透露，季中將有另一批「援兵」來港，實力有所增強。

【又訊】星島自遠征美加歸來後，對組班計劃，由於未能物色一二位比較理想的前鋒，已決定照用原有舊將，不假外求，自然也不想它的球員被拉。所有約期未滿的球員，都要繼續效力；那些已經約滿的只有兩個後衛，一是鍾國強，一是鄧柏寧。據說鍾國強目前已隨同一個球隊去了美國，何時返港未知。他離港之前，曾向星島負責人表示，除非不再返港，否則仍將繼續效力。但鄧柏寧因已約滿，曾向當方提出條件，即續約就要加薪。星島則以滿去對他「不薄」，先加薪而後續約，很難辦到。據說星島去屆的票房紀錄，虧蝕甚巨。而且搞攻補充的，只是前鋒，守衛人材則有過剩，故對鄧柏寧所提要求，當之不理。因此，鄧前天一度曾應東方「大旗手」組團之邀，赴九龍一酒樓「傾偈」，聽說「斟不攏」，已作罷論。但同時與星一起前去「斟介」的袁權益，聽說已經講好條件。因此小袁脫離星島的可能性甚大。

據一接近星島的人說，鄧柏寧在星島期已滿，來去有他的自由；但袁權益尚未約滿，袁之求去，情形與去年傳他重返南華一樣。

中區乒賽委員會 舉辦海浴旅行

【本報訊】中區街坊乒乓球友誼賽委員會，於廿五日舉辦旅行，目的地是水灣海浴。球員及坊衆約一百五十人參加，共進早[illegible]。到達目的地後，[illegible]浮沉於大海波之中，度過了愉快的一天。工作人員爲此提前一晚到目的地準備[illegible]籌備工作。儘管晚上[illegible]很多，沒有好好睡，但在旅行當天，卻不怕疲勞將工作做得很[illegible]。

群衆體育運動

乒乓球賽　今日賽程　昨天賽果

工聯團結杯

（女子組）
（工俱）下午
膠支對膠總　七時半
藥工對五金　九時
（男子組）
（工俱）下午
九龍生豬對中藥　七時半
飲食業㊀對海鮮業㊁　七時半
電車對飲食業㊀　七時半
百職對木匠㊀　九時
煙業對船機　九時
紙業對膠支　九時半
西式女服勝紡業　五比一
魚職勝餅業　五比一
造船勝起落貨　五比三
張業勝雜架　五比〇
印務勝太古　五比〇
南洋勝餅業㊀　五比二
摩托勝潮欽　五比〇
電話勝泥水　五比〇

中總邀請賽
[illegible]勝[illegible]　五比〇

政軍醫藥
（新填地街）下午
徙置乙對機械㊀　九時半
徙置乙對消毒所　七時半

洋衣工友
（總會場）下午

千重浪對友誼　一時
飛旋對大東　三時
（福利部）下午
新紅青對凱聯　一時
東風對友誼　三時
新財記對新青　八時
大東勝東灣　五比四
至好勝滴滴　五比〇
大樂勝友愛　五比〇
新風勝龍軍　五比三
青年勝初級　五比〇

鞋業工友
（會所）下午
少青對朝陽　八時
雄鷹對光輝　九時半
（福利部）下午
聯誼對愛武裝　八時
新友聯對詠梅　九時半
凌風㊀勝凌風㊁　五比[illegible]
互勉勝力求　五比[illegible]

電話工友
（工會）下午
友誼對高機線架　六時
中環機樓對高機線架　七時
中環機樓對觀塘工程　八時

中區街坊
（萬新場）下午
萬新㊀對向前　七時
聯友對大華A　八時
（縣工場）下午
友誼之花對東海　七時
朗青紅對勁華　七時

羣青㊀對中青乙　八時
雄文對耀聯　八時

西區街坊
（金城銀行）下午
（男子組）
兄弟對新軍　七時
義生和對山貨　七時
先鋒對紅日　八時半
謙強對勁松㊀　八時半
旭輝勝華藥工程　五比四
開窗㊀勝勁松㊀　五比三
激揚勝紅爐　五比零
（女子組）下午
海燕對傲雪一場改期。

中華紙業商會
（會所）下午
友[illegible]對[illegible]　七時半
[illegible]對[illegible]生㊀　七時半
[illegible]　八時三刻
原定今日[illegible]洋對[illegible]　[illegible]
森堡一場改在三晚舉行。
元隆勝民樂　五比二
萬生㊀勝華泰　五比零
公利勝聯泰　五比零
萬生㊀勝明發　五比一

洋務工友
（九龍遊樂）下午

（省行場）下午
馬田㊀對錦青㊁　七時半
圖強㊀對錦青㊂　七時半
飛龍對青山政軍醫　八時半
虎青㊁對青山政軍醫　八時半
（農牧場）下午
飛雄對錦青㊀　七時半
少聯對虎青㊁　七時半
虎青㊃對內聯㊀　八時半
羅春甲對內聯㊁　八時半
（漢華場）下午
延安對馬田㊂　七時半
青松對團結㊁　七時半
農牧對紅青　八時半
漁青對紅青　八時半

紅磡土瓜灣區
（男子組）
（晉勵場）下午
珠[illegible]對登山　七時半
新[illegible]對青松　八時三刻
[illegible]對火炬　七時半
[illegible]對[illegible]土㊀　八時三刻
領華[illegible]對東雷　七時三刻
紅日對紅磡㊀　七時半
[illegible]　八時三刻

深水埗大角咀
（鐘大場）下午
協青對新大　九時半
團結之友對山村㊀　八時半
青松對雞馬　七時半
（鹽業場）下午
（女子組）
新紅土勝美嘉㚑　五比二
東風勝火炬　五比一
青鋒甲勝風雷　五比二
紅磡車勝青鋒　五比三
[illegible]　五比一

（巢友場）下午
聯誼對私小㊀　七時半
勞紅對紅聯車　八時三刻
（紅新華）下午
山村乙對紅青　七時半
僑滬㊀對合群馬　八時三刻
（土新華）下午
金城對紅磡新區　七時半
勞聯㊁對東海　八時三刻
（生豬場）下午
美聯對長征　七時半
先鋒對新滙友　八時三刻
南職勝團結　五比三
馬頭圍之友勝新曙光　五比三

民青對海豐　七時
友誼之花黃對萬寧　九時
（羅深場）下午
文友乙對志毅甲　七時
明友對青華㊀　九時
（雞土場）下午
雅樹對新苗　七時
天龍對星都　九時
（鹽尖場）下午
雄鷹對嘉芬　七時
機電僑A對宏職㊁　九時

長洲坊衆
（中南銀行）下午
友愛對船青　七時半

居聯對青聯綠　九時
（居民協會）下午
中南對漁鋒　七時半
金星對聯合　九時
（漁社）下午
永勝對鳳鳳　七時半
漁民對飛虎　九時
（青華會）下午
船青對友誼至上　七時半
合力對五星　九時
（居聯會㊀）下午
荔枝園乙對先鋒　七時半
屐廬對少先　九時
（居聯會㊁）下午

荔枝園甲對三建　七時半
長青對雄風　九時
盧馬勝山村㊀　三比零
僑紅勝青新苗　三比二
紅棉勝勵進㊀　三比二
永勝勝前鋒　五比二
三建勝漁民　五比三
青聯紅勝海聯　五比二
海燕勝飛虎　五比零
青華白勝小青　五比零
小青海勝友誼至上　五比零

小聯勝超然　五比三
星輝勝圖聯㊀　五比三
漢鋒㊀勝友聯　五比零
漁鋒㊀勝星宿海　五比三

彫刻木器業工友
新蒲崗勝天化㊀　五比四
天化㊀勝前進　五比零

四電一煤工友
中電㊀勝電車㊀　五比二
電話㊁勝電車㊀　五比二
電話㊀勝電燈㊀　五比四
電燈㊀勝中電㊀　五比零

團分工友
（會所）下午
夜的㊀對荃灣㊀　八時
夜的㊁對目的㊁　八時
服務員對技研㊂　八時
夜的㊂對修配㊀　九時一刻
夜的㊂對大貨㊀　九時一刻
服務員對私小㊀　九時一刻
大貨㊀勝觀塘㊀　三比零
修配㊀勝私小㊀　三比二
技研㊀勝觀塘㊁　三比零
觀塘㊀勝觀塘㊂　三比二
技研㊀勝文宣㊀　三比零

荃灣區
（男子組決賽）
兆聯勝[illegible]　五比[illegible]
石梨勝長風　五比三

五金觀塘區
奔勁勝紅旗鋼青㊀　五比四
雄鷹勝奔勁　五比三

西式女服工友
京勤勝華美　五比零
東風勝志海　五比零
滴興勝友誼　五比零
航運界
（另子組）
麻那勝海外船　五比零
喇臣勝天祥　五比一
迅航勝免那㊀　五比二
華林㊀勝珠江　五比二
僑利勝大海　五比四
（女子組）
益豐勝怡和　五比一
信誼勝太平　三比一
逸夏㊀勝遠洋　三比一

小足球賽
電工工友
（雄貞㊀場）下午
民雄對先鋒　九時
銀河對青聯　十時
保健油旺尖
（花墟A場）上午
新風之友對華風　八時

訣華洋服[illegible]西圍四比四
花花勝金青　三比一
建打工人
（百通場）下午
歐青對東聯　八時
黑雄對聯敍　九時
天山橋對機聯　十時
五金新蒲崗工友
（決賽）
（蘇屋村場）下午
振剛臺力對友聯㊀　八時
（花墟A場）下午
飛翔對星火之友　八時
洋衣工友
（籃球㊀場）上午
逸傑對永恒　八時
（雄貞㊀場）上午
大東對渝安　八時
鞋業工友
（馬頭圍場）上午
力成對工青　八時
偉上勝剛雄之友　二比一
力聯勝彪子　四比一

人參露酒

功能
神精安 臟五補
勞疲消 濕風治
適應
頭暈疲乏神經衰弱
消化不良食慾不振

每瓶附送袋型水泡一個，送完爲止。

中國皮鞋有限公司

念紀13年週

大減價

待優折九 具皮鞋皮

購選觀參迎歡 部價廉設特

特稿

大小公司營業均增

國產夏貨銷路續擴展

國產夏季服裝，今年不論批發或零售生意都比去年增二至三成，經銷商、二批商和零售商經營都感到比往年順利。

敬東

大暑過後，夏季貨品銷售高潮已過。今年國產夏季服裝批銷和零售生意，均比去年同期增加兩成半至三成左右。目前商人所存貨量爲近幾年來最少。秋冬季服裝將於八月份抵港，已知花式品種續比去年同期大增。

今年國產夏季服裝銷售的特點是：零售、批銷兩旺，而且暢旺情況比歷年來更好；目前市上存貨顯著減少，商人多認爲今年的生意更爲好做。

據初步估計，今年夏季無論是國產男裝、女裝或兒童服裝的經銷商和二批商的業務續比去年同期增加，其中各大、中、小國貨公司的營業額，普遍增多百分之三十左右。同時，今年的夏季服裝生意均比前旺得早，夏季初臨，國貨公司服裝部很快便出現銷貨高潮。其中一些男、女花式服裝，與消費者見面不到十天，便被扯至斷色斷碼。因此，大暑未過，不少國貨公司的來貨已被銷出八八九九。而且，年前存下來的各種男、女裝和兒童服裝等也陸續銷出相當數量，貨物銷流之快和生意之好，大大超出商人所想像。一個突出的例子是，月前有某國貨公司新開業，當時一些人認爲在夏貨銷售旺季將過去的時候才開張，生意將受影響。其次，一些人還認爲，該公司的地點環境均不大好，對生意並不太樂觀，誰知該公司開幕後銷貨異常興旺，開張不到半個月，不少服裝已被扯至斷色斷碼。這表明，港九消費者越來越愛用我國產品。

愛用我國貨者更普遍

今年批銷商和零售商來貨雖告增加，但目前所存貨量已告缺，有個別國貨公司已提早將前存下來的一些長袖恤衫提出應市。

據商人分析，今年國產夏季服裝生意比歷年更好，主要原因有下列幾點：（一）我國國際聲譽天天提高，愛用我國貨品的人越來越普遍，一些外國朋友和在港同胞到港後，都到國貨公司採購貨品。有些準備在採購貨物時表示說：「祖國有這麼好的東西出品，除心裏感覺得高興外，還感覺得非常之光榮，故願意購一些以饋贈親友，好令他們感到有像大的社會主義祖國而感到幸福。」（二）國內形勢一片大好，我國工人階級堅決執行「抓革命，促生產」偉大方針，使得商品更加益精求精。同時供銷品種還做到好中求多，做成各種服裝花式品種比前繼續增加。而且，不少花式貨更適合此間市場需要，故今年來，貨物銷售對象更見廣泛。（三）國貨貨真價實，取價公道。尤其是在此間市場實際購買力日見薄弱情況下，一般消費者更愛選用我國貨品，認爲既經濟實惠，而又美觀大方和耐穿耐用。

秋冬貨品快將運到

立秋快至，國產秋冬季服裝亦將於八月上旬開始運到。據悉，今年上市的秋冬國產男、女裝、兒童服裝不單花式品種續將比去年同期增加，而且款式新穎大方，面料亦隨着祖國紡織工業的迅速發展而續告增多。因此，今年在港九各國貨公司出售的秋冬季服裝，花式品種將更加多采多姿。

秋冬貨信約續開出 銀行進口押匯稍暢

疋頭成衣廠用原料數量較多

【本報訊】近旬來銀行進口押匯業務繼續轉活，其中辦購秋冬季貨及一些廠用原料比前些時顯著增加。

據銀行人士說，大暑已過，立秋又快來，辦購秋冬季衣着正是及時。因爲最近經銀行開出信用證到歐美各地辦購這類貨，估計要到八月底九月初左右才會運到。到時正好趕及本地批銷生意及陸續登場的市銷生意。如果說是有些貨早來了的，則主要是前些時有些訂貨商趕在美國西岸碼頭工人罷工前辦來貨，現在仍存在倉裏，俟機提價。

最近經銀行開往歐、美辦購之秋冬貨，包括各種疋頭、衣着如絨料、毛衣等等。不過單數雖增，但金額不算很大，價值數十萬元一單的較少，十萬、八萬元一單的較多。據銀行人士說，這和歐美貨價一般較貴，與此間一般人的消費力減弱有關係，港商減少訂貨。

又最近經銀行開出之信用證，其中辦購廠用原料的也較多，包括塑膠粒、棉紗、染料等等。這主要是過去一個時期工廠生意較淡，對原料訂購有限，到近期有些貨要提早趕出口之時，便要補入一些原料。

泰訂小額涼天貨品

機恤卡曲每單要數十至百餘打

蝦苗入口柚木出口稅率均減低

【本報訊】泰國商人最近已開始來單採訂涼天用品，惟現在落單只限於中等價值的飛機恤及卡曲等，而且單頭遠比去年同期爲小。

據辦莊消息，泰國入口商最近開始採訂涼天衣着，但衣着以外的涼天用品沒有採訂。在涼天衣着中，現在來單多屬中等價值的飛機恤及卡曲等（加邊的質地的飛機恤，尼龍布面的卡曲，普通是每打價百餘元至二百餘元），高級人造纖維T恤雖有訂購，但爲數較少。

現在泰國入口商來單採訂的涼天衣着，多爲數十打至百餘打一單的，可說單頭很小，與往年初期來單數百打以至兩三千打一宗的比較，顯見減少。據說，泰國入口商目前未敢放手辦貨。

據泰商來信說，現在曼谷市場去年賣剩的涼天衣着存底不算多，但入口商對今年涼天衣着銷市未敢看好。同時認爲今年港製品在該地市場遭遇比去年更多的競爭者，首先當地也有飛機恤及T恤生產，只是貨價比港貨低，而今年南朝鮮製的邊倫機恤（日資工廠生產原料，南朝鮮製衣廠加工）有向泰商寄貨樣兜接訂單，據品質比港貨差（港產邊倫機恤多用西德原料），價錢卻比港貨平。

【曼谷二十八日航訊】他儂集團的「國務會議」二十七日接受海關稅率委會的建議，通過批准將蝦苗入口稅率由原定的從價稅徵百分之六十，減爲徵百分之六。據說減入口稅目的是扶助養蝦場，繁殖鮮蝦外銷。

【又訊】泰國柚木出口自減低出口稅以來漸見好轉，泰擬售柚木價格亦比前上升許多。

據森林貨業機構總裁沙目普鐵說稱，當局於今年四月尾宣佈減低柚木出口稅率，原柚木由原來百分之四十減爲百分之十，其他柚木亦由原來百分之二十減爲百分之十。外地買家向泰國購買柚木增多，該機構標售柚木的價格亦由每立方公尺八百銖至九百銖，漸升至目前的每立方公尺一千四百銖至一千五百銖。

蘭州白蜜瓜今早可上市

【本報訊】首批蘭州白蜜瓜和第二批金蜜瓜昨運到，今早可上市。

石岐石峽龍眼上市後，第一批爲圓眼昨亦抵港，除此，泰國龍眼續有運到。據果欄商人說，石峽龍眼個子比較均勻，肉很結實而爽脆，昨天大盤每擔成一百九十元。爲圓每擔以一百六十五元成出。

大連大白桃的色澤鮮黃而浮現胭脂紅，桃身結正而飽滿，首批來貨成熟度適中，水分大，且可削皮吃。包裝完善，用小木箱盛裝，每箱（重約十二公斤），成價爲十元。

河南脆光蘋果，皮色青綠，肉脆爽，每箱（淨重十七公斤）成十七元。

美水果海運來途梗 存貨質差較難脫手

由空運來貨成本重經營更困難

【本報訊】美國航運業僱主強迫使美國西岸碼頭工人罷工，影響美國水果來途，最近由輪船運來的美國鮮橙數量顯著減少，雖然從航空載到的「高樹」果品仍陸續不斷，但比起從船隻運來時的數量已告減退。

據洋果商人說，在美國西岸碼頭工人罷工前裝船付出的美國鮮橙等，上週初已運到八八九九，近數天到貨已比前顯著減少，而港商本月上旬向美出口商訂購的新貨，這些貨多改由墨西哥或溫哥華付出的運來，亦多要在八月初才能運來，因爲改道而來，成本價也增加，因此，來貨商多擔心後來貨較難脫手。目前美國橙運到港，但因品質及色澤較差，加上各果枱商人叫時進貨較多，以及近日提出上市的橙貨均欠佳，故市場大盤價仍難拔升，個別貨色較差的價格反告低頑。因爲最近來貨少，影響個別二批商生意頗受影響。

最近美國比較高價的果品如西柚、紅李、青李、香提子和檸檬等等，仍多改由飛機運來。由於空運運來的果品成本增加，雖然美國出口商也比水路來貨增加八元至十多元，故比前就更難脫手，港商經營更困難。

日水泥續漲

【本報訊】日本水泥疏渴，因最近[illegible]，連日來成盤仍暢，貨價多告企穩。

國產水泥和港產水泥貨依然斷續不定，市場大盤價仍[illegible]，每噸送到工地成至二百二十九元。

據水泥商人說，近日仍有日本水泥訂盤放出，[illegible]新訂價平定，香港仍爲十五元兌金，由於最近該地來貨繳付期一改再改，使得商人訂貨信心減弱。

福州茉莉茶新貨將應市

舊貨三百箱多銷出

【本報訊】行銷港九的國產茶葉，近日又有多種運到應市，一部分已經售出。

據國產茶葉經銷商消息，最近，行上的福州茉莉花茶現貨比較疏，原因是新貨尚未登場，舊貨上市已近尾聲。但這時，就在這青黃不接的時候，這種名茶在本週却有大約三百箱運到應市，並一盤商熱烈吸購，不大量八成已經沽出。據經銷商說，福州茉莉花茶新貨，可能在下月運到應市。

亦是根據經銷商消息，廈門和汕頭最近亦有茶葉運到應市，其中一部分亦已沽出。最近從廈門運到的茶葉，有「廈」字色種茶、「岩」字色種茶、「水」字二級水仙茶、「和」字一級及二級烏龍茶、「峯」字二級色種茶新貨、特級及一級「特」字梅子種茶新貨、「美」字一級烏龍茶新貨、二級「首」字小種花茶新貨、「東」字二級水仙茶及鳳標等；最近從汕頭運到的茶葉，也有色種茶、烏龍茶、水仙茶和浪菜茶等。

美棉價回升

【本報訊】據美聯社消息：紐約市場上的美棉期貨價格，在本月廿六日下跌，廿七日全面回升，現貨價格無變。根據報道，本月二十七日收市時，美棉期貨價格每包（五百磅）比早一天上升了一·二〇美元至二·四〇美元。

股票市價跌幅縮小

交投情況却較閒散

【本報訊】昨日股票市價跌幅縮小，交投卻稍比前疏，有部項目價位略升，故跌價、守舊價位和漲價項目，三者數目相去不遠。市情似有新轉變。

昨日遠東指數跌一點零九，跌爲一三六七點六四，比諸前日的跌十九點多是縮小了。恒生指數跌零點一八，跌爲二八一點八七，比前日跌四點多縮小。

三個市場成交共二千四百六十二萬元，其中金銀佔四百二十三萬，遠東佔一千零三十六萬，香港佔一千零三萬，比前天減少二百一十三萬。全日買賣情況，是上午比下午多。

新跌價項目減少，漲價項目轉增，以致指數跌幅轉小的市情似不像前天之弱。可是從上午交投多，下午成交散，市價在中午一度上振之後，下午竟多告回縮，落勢仍不像轉堅。不過，下午價雖然回縮，但有三分之一的價位未打回原形，而是稍爲上升。這種情形，一方面反映出市場中買家心理仍有保留；另一方面也反映出買家心理不像前天之弱。今天的市情可能比較容易變。

近數月來，市場中有漸多的人把股市與歐洲金融市情結合起來考慮，而重點在於美元在歐洲市場接連創新低價，黃金價則看着上升，前天又創兩年來的新高紀錄。有人恐怕這種發展成一次新美元風潮。美元所以不斷跌價，同美國通貨膨脹繼續發展，經濟繼續衰頹，對美元越來越沒有信心有直接關係。美國的黃金儲備，六月底已跌破一百億美元大關，這一方面說明美元進一步衰弱，另一方面也說明各國政府對美元進一步沒有信心，因之把手上多餘的美元兌換黃金。昨日倫敦客稍爲恢復向本港股市活動，因此引起人們的注意。

港金繼續挺升

一度越過三百一十二元

歐洲創兩年來高價

【本報訊】西方貨幣局勢不穩，一般人對黃金有強烈要求，加上西德續低價拋售美元，所以倫敦金價再創兩年來新高價，每安士升至四二·〇五美元。此間九九金價昨續挺升。本來昨日金息繼續低大，有利空頭，但一般人在歐金不斷上漲聲中，對金市也多樂觀，故九九金市反覆上升，昨天最高價曾升至今年來最高價三一二·二五元。飾金價則定住三三〇元。九九金開市三一一·八七五，比上日收市價高了半點；掠家獲利有售，市一度降至三一〇·八七五，爲全日最低價，上午收市成三一一·七五；午後開市三一一·八七五，價位顯升，最高價曾上至三一二·二五，收市則回順至三一一·六二五。低息七毫。牌上交收八千一百五十兩。

美紗開市六〇〇·七五，收市仍爲六〇〇·七五，市寂定。美匯由開市的六〇一·七五進至收市的六〇一·八一二五。

滙價調整

【本報訊】昨日加拿大匯、瑞士匯、西德匯和法匯的銀行買賣價同時調整，其中加匯續改低，後三者則改高。新價如下：

加拿大匯賣價：每百元五九三·四港元；買價：電匯五八六·二，匯單五八四·八。瑞士匯賣價：每百元一四八·五港元；買價：電匯一四六·六，匯單一四六·二。西德匯賣價：每百元一七五·二港元；買價：電匯一七三·一，匯單一七二·五。法匯賣價：每百元一一〇·一港元；買價：電匯一〇八·六，匯單一〇八·二。

隻船口出八日明日今

今日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
同和丸	DOWA MARU(晨早)	日本	A8	泛洋
美上美	SUSANNE(下午三時)	曼谷	B14	振盛行
義宗丸	GISO MARU(上午八時)	日本	B1	海聯
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午)	日本	B15	永泰
東雄	EASTERN ROVER(上午七時)	澳洲基隆	B11	渣甸
清光丸	SEIKO MARU(中午)	橫濱	B8	小山
渝勝	CHUNGKING VICTORY(上午十一時)	台灣	A11	道華
栗施馬士基	RAS MAERSK(下午)	日本	B12	捷成
渣拿曼利	JALAMANI(上午六時)	新加坡	A9	華林
大倫圖	TARANTEL(上午六時)	新加坡	A32	多利順
森星	STAR ALTAIR(中午)	日本	A6	福來
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(上午七時)	南非	A23	渣華
豐昭丸	HOUSHO MARU(晚上)	日本	B3	協成
萬利怡美利	MANOLOEVERETT(下午三時)	日本	A22	福來
明祥丸	MEISHO MARU(下午一時)	新加坡	A5	大阪
東發	TUNG FAU(下午)	曼谷	B20	東海
加勒比海	CARIBBEAN SEA(下午)	高雄	油蔴地	海通
新洲喜	HIMAWARI MARU(下午)	印尼	油蔴地	新洲

今日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
汎德峯	PANDO POINT(上午八時)	新加坡漢堡倫敦	九龍橋	鐵行
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN (下午)	漢堡歐洲	九龍橋	捷成
大龍山	TAILUNGSHAN(下午六時)	曼谷	B16	順昌
急連路高	GLENOGLE(下午)	日本馬尼拉	太古橋	渣甸
士打菲莎	STRAAT FRAZER(上午八時)	羅安達西非	A5	渣華
來利碧琪	LLOYD BAKKE(下午)	日本溫哥華	A34	鐵行
大寶利	DAEPORI(下午)	釜山日本	B17	新興行
菲律賓丸	PHIL. MARU(下午)	德班西非	A4	大阪
建國	CHINKOA(上午六時)	大阪	A3	鐵行
龍門	LUNG MOON(上午八時)	西貢	油蔴地	建華
大玖丸	TAIKYU MARU(上午八時)	名古屋	A24	川崎
東昇	TUNG SHENG(上午十一時)	高雄	油蔴地	明仁
威士打吉	WESTERKERK(下午)	基隆歐洲	九龍橋	渣華
沙湖	SAWU(下午)	雅加達	B29	通裕

明日入口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
邊高	BENGLOE(上午)	高雄	九龍橋	邊行
岩手丸	IWATE MARU	新加坡	A2	日郵
第16金力丸	KINRIKI MARU No.16(下午五時)	日本	油蔴地	東洋
寶德	POOLDRECHT	日本	A8	日郵
三泰丸	SANTAI MARU(中午)	日本	B6	大阪
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE	南非西非	A	渣華
海王星	NEPTUNE AGATE	澳洲高雄	A	太古
三崎丸	MISAKI MARU	新加坡	A24	日郵
基運	KEEYUEN	日本	B	中央
奧索華	ORSOVA(上午六時)	新加坡	海運	鐵行
長城	KOTA PANJANG	黃埔	B	太平
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	美國檀香山	北角橋	美輪
紅福神丸	BENIFUKUJIN MARU	橫濱	B	小山
大馬士高	DAGMAR SKOU(上午十時)	新加坡	A34	大阪
德健亞	DEGANYA	美國	A	新興行
積仙桃二號	DON JACINTO No.II(上午)	日本	B13	華林
海隆	HAI LONG	基隆	西環碼頭	東海
前島丸	MAESHIMA MARU	那霸	油蔴地	太來
宮豐丸	MIYATOYO MARU(下午)	日本	A25	日郵
奎松總統	P.PRES. QUESON	美國	A	大工
士打范達文	STRAAT VANDIEMEN	上海	B	渣華
台灣	TAIWAN(下午七時)	基隆	台輪碼頭	太古
渦潮丸	UZUSHIO MARU	日本	[illegible]	岡崎
丹紋達偉	TG. TORAWITAN	印尼	油蔴地	通裕
華利沙諾	WARISANO	印尼	油蔴地	通裕

明日出口船隻

船	名	來往港口	停泊地點	公司
森星	STAR ALTAIR (下午)	卡拉奇波斯灣	A6	福來
萬利怡美利	MANOLOEVERETT(下午)	曼谷加爾各答	A22	福來
士打佛羅里達	STRAAT FLORIDA(上午七時)	日本	A23	渣華
士打漆庇	STRAAT CHATHAM(上午)	斐濟新西蘭	A33	渣華
錫蘭丸	CEYLON MARU(下午)	曼谷	B15	永泰
英金	YIN KIM(下午)	山打根斗湖	B2	滙榮
栗施馬士基	RAS MAERSK(下午)	新加坡印尼	B12	捷成
義宗丸	GISO MARU(半夜)	新加坡	B1	海聯
大倫圖	TARANTEL(下午)	紐約紮特里爾	A32	多利順
大馬士高	DAGMAR SKOU (下午)	神戶	A34	大阪
岩手丸	IWATE MARU	日本	A2	日郵
明祥丸	MEISHO MARU(上午)	日本	A5	大阪
宮豐丸	MIYATOYO MARU(半夜)	雅加達	A25	日郵
三崎丸	MISAKI MARU	日本	A24	日郵

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
新鋒	SANSHIN PIONEER	A38	川崎
亞實尼	ALBANY	A6	華林
百士得	DONA PACITA	B9	萬邦
高取丸	TAKATORI MARU	B15	泰山
培利士	PYRRHUS	太古橋	太古
東方企業	EASTERN ENTERPRISE	B5	平安
永菲爾德商	WINFIELD TRADER	昂船洲西	國泰
急連芬士	GLENFINLAS	A21	渣甸
貝加爾	BAIKAL	海運	華林
海皇	HOI WONG	B4	捷順
坪洲	PING CHAU	A22	太平
柯利近	OREGON	A10	渣甸

東都海運株式會社 TOHTO LINE

雄山丸 M.S. OYAMA MARU 八月一日落貨 八月二日開行 直放 新加坡 巴生港

東和輪 M.S. EASTERN AMITY 八月六日落貨 七日開行 直放 新加坡 巴生港

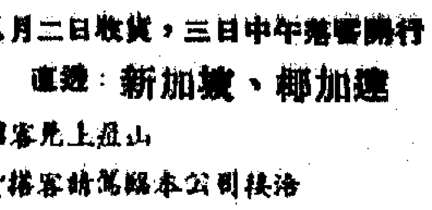
新都丸 M.S.SHINTO MARU 八月三日落貨 四日開行 直放 新加坡 巴生港

總代理：嘉信船務有限公司 地址：永樂街一六九號 電話：[illegible]
接洽處：信記公司 電話：[illegible]

最新型客貨輪時速十八海里有冷藏貨倉 全船冷氣設備
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
八月七日落貨 九日上午十一時開行 直透新加坡、庇能
貨客早日請到中建大廈十八樓本公司接洽爲荷
電話：二四九〇九六（五條線） 接載部：二二四一二六一 客務部：二三三五二二
順昌航業有限公司啓

SHOFUKU LINE

追風丸 M.S. "OIKAZE MARU" 八月十二日到港 直透 新加坡
雄德丸 M.S. "YUTOKU MARU" 八月八日到 廿九日開 直透 新加坡
日邦丸 M.S. "NIPPO MARU" 八月十五日到 十六日開 直透 古晉
歡迎各界人士來臨接洽貨手續
總代理：東洋船務有限公司 皇后大道中僑商大廈一〇二室 電話：二四九四二八．二四四八四〇

源源船務有限公司
GUAN GUAN SHIPPING LTD.
GOLDEN LINE
金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
新型豪華萬噸客輪
時速十八海里，饗飲豐富，招待週到

八月二日收貨，三日中午準時開行。
直透：新加坡、椰加達
統艙客免上落山
付貨搭客請駕臨本公司接洽
兼收星洲轉口往西伊里安 SORONG, MANOKWARI, BIAK, DJAJAPURA. 港口
地址：德輔道西26—30號永基大廈1202—3室
電話：442005,446439,448230.

有村產業株式會社
香港—沖繩島定期航線
（每十四天一航次）
前島丸 "MAESHIMA MARU" 泊油蔴地 直透沖繩島
第二次七月三十日到 卅一日開行
第三次八月十五日到 十六日開行
第四次八月卅日到 卅一日開行
總代理：太來船務有限公司 怡和大廈十五樓 電話：H223702, H228570, 223231

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司

·紅海定期航線·
同和丸 M.S. "DOWA MARU" 泊A8海 七月廿九日落貨 三十日開行
直透：亞丁（ADEN） 吉打（JEDDAH） 蘇丹港（PORT SUDAN） 亞喀巴（AQABA）
兼收由ADEN轉駁下列各埠：ASSAB, MUKALLA, BERBERA, DJIBOUTI, MASSAWA, HODEIDAH

·歐洲定期航線·
高德丸 M.S. "KOHOH MARU" 七月卅一日落貨 八月五日開行
直航：漢堡、安特衛普、鹿特丹、倫敦
Amsterdam with transhipment at Rotterdam.
HELSINKI WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG, LUXEMBOURG WITH TRANSHIPMENT AT ANTWERP.
Le Havre with transhipment at Rotterdam.
Bremen, Oslo, Gothenburg, Stockholm, Malmo, with transhipment at Hamburg.
All Scandinavian Ports with Transhipment.
貨客付貨請移玉步
代理：泛洋航運有限公司 聯邦大廈七〇五室 電話：232383, 237666, 232375, 224977
澳門代理：星華船務公司 澳門巴素打爾古街九十五至九十七號 電話：二七九七 二四七八

長城客輪 M.V. "KOTA PANJANG"
（冷氣設備，八千噸級，時速十六海里） 統艙客免上落山
訂七月卅日抵港 明日收貨 卅一日搭客開行
直放：新加坡，庇能。
宏城輪 M.V. "KOTA JAYA"
訂八月五日抵港 即日收貨 七日開行
直放：新加坡，DARESSALAAM, MOMBASA, ADEN, HODEIDAH, PORT SUDAN, AQABA.
健城輪 M.V. "KOTA SENTOSA"
訂八月八日抵港 即日收貨 十日開行
直放：新加坡，KARACHI, DUBAI, BAHRAIN, KUWAIT, BASRAH.
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓 電話：H二三六一七四（五線）

正和海運株式會社 SEIWA LINE
第45義宗丸 M.V. "GISO MARU NO.45"
八月七日由天津新港到港
八月八日收貨，九日開行
直放：古晉、詩巫。
總代理：海外聯合海運有限公司 干諾道中大昌大廈十一樓1103室
電話：四四五七〇九，四三二六四一 四四五六八九，四三九五〇四

名神汽船株式會社 MEISHIN LINE
義宗丸 M.V. "GISO MARU" 泊位B—1
七月廿九日抵港。七月卅日收貨，翌晚開行。
直放：新加坡
山葉丸 M.V. "YAMAHA MARU"
八月二日抵港 八月三日收貨、四日開行
直放：新加坡
神戶丸 M.V. "KOBE MARU"
八月五日抵港 八月六日收貨、七日開行
直放：新加坡

風雲雷電

梁羽生

九、大鬧金京

擊敗羣魔

轟天雷的長刀刀鋒反捲，觀照和尚的方便鏟也損了一個缺口。

看來是兩不吃虧，但觀照和尚已是吃驚不小了。要知他的方便鏟是純鋼鑄造，重達六七十斤，轟天雷用的寶刀長刀不過七八斤重，相差幾達十倍。「兩不吃虧」實則是觀照和尚吃了虧了。

觀照和尚以氣力自豪，想不到竟輸給這個貌不驚人的少年，這一驚當真是非同小可。說時遲，那時快，轟天雷一聲大喝，揮刀又劈過來。

觀照和尚硬着頭皮，運足氣力，使出少林寺嫡傳的伏魔鏟法招架，伏魔鏟法本來剛猛之極，但仍然擋不了轟天雷的神力，不過三招，只聽得「噹」的一聲，山鳴谷應，觀照和尚那柄重逾六七十斤的鋼鏟已是脫手飛出，跌下深谷。

朝元，觀照道班人本來以爲和青袍老者會合之後，就可反敗爲勝的。那知他們添了一個高手，對方也添了一個高手，結果還是打不過人家。

青袍老者見勢不妙，迷忙急攻數招，以進爲退，倏的跳出圈子。楊洪青喝道：「那裏走！」呼的一鞭打去，把青袍老者的一條衣袖打得化成片片蝴蝶。

青袍老者破袖一揚，喝道：「小丫頭休得逞強，看我的暗器！」只見一團煙霧從他袖中飛出，轉眼之間，方圓十數丈內，煙霧迷漫，煙霧中唯見人影幢幢，已是敵友難辨。

楚雄恐是毒霧，一時間自是無暇尋覓敵人攻擊。轟天雷和黑旋風忙以劈空掌掃盪煙霧，待到霧散天青，青袍老者道一班人已是逃得無影無踪，連秦龍飛也不見了。

轟天雷嘆口氣道：「可惜，可惜，剛才本來有機會可以把師弟救出來的，不料還是遲了一步，不知他幾時才能掙脫魔掌了。」

黑旋風正要問他關於秦龍飛的事情，林重已是來到。他一來到，便即問道：「凌鐵威那小子呢？你們竟然給他跑了麼？」

轟天雷怔了一怔，上前向林重施禮，說道：「第五十二房子姪凌鐵威拜見六伯。」

林重吃了一驚，叫道：「什麼？你就是凌鐵威嗎？」（五三一）

這樣的作家

海辛

兩個和尚

「曹大楨這點也算難得啦！」我說，「他過去的境況，有些和黃衆生相近。」

「你覺得曹大楨和黃衆生兩個有什麼不同？」凌舞道樣問。

「曹大楨好像切實一點吧！」

「他在我面前批評他自己，說自己太實際，太缺少幻想，太按步就班，處事沒有創造性。」凌舞說。

「哦？」我輕輕表示了我的詫異。

「他還舉了許多例來證明自己這些缺點。」凌舞說。

「他舉了些什麼例？」

「他說了很多。有些是檢討從前你們高調俱樂部的事，有些是檢討他的奮鬥經歷。」

「他怎樣說？」

「他說得那麼多，我都記不清了。不過，他說了一個有趣的比喻，這比喻，我倒懂得。」

「什麼比喻？」

「他說，從前有兩個和尚，一個有錢，一個窮得只有一件破袈裟和一個缽飯的缽。有一天，那個窮和尚說他要週遊天下。有錢的和尚就說，『我那麼富有也去不成，你居然有這個幻想？』過了幾年，兩個和尚又相遇了。有錢的和尚才知道，那窮和尚已經週遊天下回來了，但他自己却還守在原來的地方。」

夏易

我笑了笑說：「這個故事是有點趣。曹大楨用它來比喻什麼呢？」

「曹大楨說，他自己並不是有錢，但他之保守，之缺乏魄力，就像那有錢和尚一樣。」

「唔！」我思索着點點頭，我說，「這樣說來，他倒是看自己看得很透。他似乎是個做事按步就班，不大靈活的人。不過，一個人有沒有魄力不是最重要，最重要是他的人生目標嘛！」

「是呀，我提醒他啦！他就表示非常非常佩服我。他還說了一句很滑稽的話。」

「什麼話？」

「他說，他要我督促他，鼓勵他，幫助他。我真不明白，他自己比我大那麼多，他爲什麼要把自己放得那麼低，說出這種話來呢？」凌舞笑着，啼笑皆非地笑着。（二〇六）

淚珠

谷力

二〇六、魔掌

「讓我死掉吧！讓我死掉吧！……」

還是電視台播放的那個熟悉的聲音。然而，若蘭聽來，却覺得是這樣真切，那尖聲高叫，彷彿具有一種無形的作用，在驅使着她向着那邊走，向着黑麻麻的，昏沉沉的海濱那邊走——

「讓我死掉吧！」

那尖聲高叫，在後面驅趕着她，催迫着她。若蘭向着海濱越走越近，越走越近了。

可憐的姑娘，瘋狂要把她推向可怕的深淵！

「哈——哈——哈——」

又是一陣狂笑聲，似真又似幻。

「哈——哈——哈——」

那狂笑不像是電視台的播音，就像在若蘭的後邊。若蘭把腳步收住，正要回過頭來。

「哈——哈——哈——」

那狂笑就在若蘭身邊，她眼前突然出現一雙毛茸茸的大手。若蘭驚覺地向後急退，乘勢抬頭，一望，噢，是兩個身形，巨大得像兩頭野獸！

「哈嘿——哈——哈——」

是兩個洋鬼子，他倆帶來撲面的惡臭酒氣，站在若蘭面前，一陣狂笑之後，又咕嚕咕嚕的說着什麼。

是兩個喝醉了酒的洋鬼子，若蘭像在沉迷中突然驚醒一樣。她想到，一定得馬上離開這裏！不知哪裏來的急智，她一個急轉身，就要從兩個人的中間突圍出來。

「咦——啊——哈——哈——哈——」

就在那一剎間，兩個洋人一前一後的張開雙手把她包圍住了。

小說林

第二回合失敗了

「當然行，問題在你。」

「我有勇無謀，就怕把事情弄糟。」

「我無條件充任軍師，替你出謀獻計。」

「事不宜遲，明天展開攻勢，怎樣？」

「成，喂，你每天都抽個時間跟我接觸，向我匯報情況，然後，……」

羅永強的臉孔鑽出一絲笑容，他認真地伸手緊握凡的手，說：「一言爲定，將來成功，多多答謝。」

第二天羅永強旋風似地闖進凡的房間，屁股還不曾在椅子坐下來，便滿臉興奮地急切報告：

「凡，你真是不凡，我的總攻開始了！第一回合成功！這幾天，在我苦苦懇求下，她跟我出去逛了一次公園，看過一次電影；然後她主動和我去一家書店，送了兩本什麼改造思想的書給我。」

一股欣悅之情尚上湧，凡吹一下口哨，神情氣爽地說：

「這只不過是開頭，永強，時間無多啦！你的情場敵人快要回來了！要抓緊時機，噢，香港的海濱之夜，是很詩意的，人在抒情環境裏，感情特別豐富。」

「你要我——」

「明天晚上，你約她一塊去荔枝角海灣划艇。記着，必須掌握時機，把她划到海心，在月光之下，向她表白愛意，然後——」

羅永強從椅子上跳起來，說：「你的佈局真好，作家就是作家。」

夏夜的荔枝角海灣，半邊弧形月亮懸掛天邊，海面上飄浮着三三五五划盪的小艇。凡悄悄地租了一隻舢舨，遠遠地尾隨羅永強和他表姊划着的小艇。

果然如他所安排的一樣——羅永強把小艇划向海面，然後拋錨，開始進行他的計劃……別人求愛，他的……扣。遠遠地……永強站起來……漾開移向……可惜……線模糊，後來情形怎樣？他沒法子看得清楚。

第二天下午。羅永強跑來找他，有點垂頭喪氣，劈頭第一句便說：「失敗了！」（五四）

女賊

丘一年

林家熾心有不甘，很不服氣。因爲剛才遇到那個人，說得清清楚楚的，况且那人還說，如果不是因爲見到一女人闖進男洗手間去，他也不會留意的。

洗手間裏一排廁所，都掩上了門，故此乃發奇想，魏美如會不會躲進廁所裏？

他開始對一排而過的六個廁所窺望，好在廁所門是半截的，如果有人入廁，至少可以看到一雙脚。

從第一個到第四個廁所，門是虛掩，空空如也，林家熾都分別推開門看過，到了第五個廁所，他見到有一雙穿大頭皮鞋的脚露在外面，而那雙大頭皮鞋又一條藍喇叭褲脚蓋去了大半，但林家熾一見這條喇叭褲的顏色，不由得心頭卜卜的跳，緊張萬分，暗想：「媽的，看你能逃得掉嗎？」

於是，他用力拍廁所的門。

「誰？」裏面的人問。

這聲音聽在林家熾的耳朵裏，越更緊張，雖管這聲音相當的沉實，然而却和魏美如的聲音有點相似，於是林家熾冷笑一聲：「哦，你明事理的話，乖乖的自己出來，否則……哼，老子不客氣了！」（二一四）

明仔精

跟勝叔討價還價

精仔明原想撻正自己個架來勒索的，講講下忽然轉軚，說是他被私家偵探勒索，分明欺負勝叔大鄉里，不知私家偵探受人委託，有保持秘密的商業道德。但是這一臨時的改變，也有好處，第一，留一條後路，不致做得太明顯。第二，可作分期勒索，講掂私家偵探個錢，日後再講自己個價。

其實勝叔也明白，精仔明窮到週身無文，邊處攞銀紙來請私家偵探？這些照片是誰人所拍的，值得研究。但是，無論如何，痛腳被人揸住，非同小可，睇來少不免要銀紙擺掂了。

「私家偵探勒索幾多？」

「五千銀！」

「明哥無謂咁大嚟嘛了，」勝叔慘笑曰：「如果要五千銀之多，你叫佢把照片拿去派報館就是了，我寧願不要名譽。」

「勝叔，不是咁講矣。」精仔明曰：「銀紙是小事，有命嘆要有銀紙；而名譽者，第二生命也。」

「涼茶舖有幾多家檔，一眼見晒，叫我去邊處揾五千銀？有得傾，拿這些照片去派街招都咁話了。」

「慢着，聽我講埋先。五千銀係佢開價啫，講價有減。後來我講到口水都乾，講埋二千五。」

「二千五都冇嗜。」

「無謂詐死了，你自己都認有一萬元左右的現水。」

「哦，怪不得你咁爽口，連我有幾多身家，都已經查清楚。」

「與我何干？真好笑！」精仔明晒曰：「你勾引良家婦女之事都敢做，我都未發惡，幾時輪到你？二千五銀你唔畀，有緊要，我一的唔着緊。件事嘈出來，睇你有罪抑或我有罪？看你有面抑或我有面？看人同情我抑或同情你？」

「明哥，你叫那個私家偵探來，等我親自同佢講。或者帶我去見佢亦得。」

「挑！冇咁好氣。你扒我大路，還要我同你執手尾，世間有冇咁着數之事？攞左我便宜還要我替你服務，乜嘢好？超，你分明恰我嗜。」

勝叔搖搖頭，扑大氣，唉，呢次真是一頭煙，惡得還身蟻了。（五五一）

特別房

香江異聞錄

郊區「嘆」茶，香港和九龍倒有不少去處。但要不在週末，這種「嘆」法的人不會多。何況時間還早，能有這種條件的更少了。

到了郊區，還不到八時。是上午八時呀。幾個侍應工友，一些還在打掃，一些則靠着椅子打瞌兒。這去處，本來九時才開始營業，既然客人來了，他們除了瞪着驚訝的眼色，也不便沉着臉。

一個侍應打着呵欠，似乎要說什麼。

彭陵倒機靈：「對不起，要是，我們到別處去好了。」

「反正來了。我們能坐一會嗎？」少婦說着。掏出五塊錢。「等到你們有供應，替我要兩杯咖啡，另外算賬。」

侍應不再說話，跑開。大陽照得處處光亮，沒睡，陽光直照，只感到一陣熱……眼。就揀了一處有蔭蔽的地方，面向椅背一靠：「有話就說。究竟搞什麼鬼？」

「哎！……」……歎了口氣。「我爲那二萬塊……得很，苦得很，他一……要票，交給我做旅……也在裏面啦。……」

「嗯！道……」彭陵木要說。「這跟我有什麼相干。」瞧了，他却改了主意。「說下去，說下去。你的意思是……」

「請你幫忙。我的首飾，該值一萬多，把它贖回。今晚我到你們那裏，替我把首飾押一萬塊，你做擔保。你跟老闆說，他們準會答應。有一萬塊賭本，我一定能把輸去的贏回來。我要死裏求生！要不！我只有死路一條。」

「賭下去，才是死路一條。一定能贏回來，那你用不着把首飾贖回。拿四千塊去賭還不是一樣？」

「四千塊，太少了。沒有足夠的籌碼，那能翻本？首飾確值道許多，你們那兒有識貨的，能騙得過他。哟哟，道許多，麻煩你這……，還不曉得你貴姓，……我叫陳映霞，丈夫姓……，我是……太太，不……人人都是叫我白太。」

我叫彭陵。那麼，我該稱呼你白太還是陳小姐？只是要押首飾，我們先要得老闆同意。老闆不容易找到。要碰碰你的運氣。一萬多的首飾，押一萬塊，我看有問題。」

「我懂規矩。所以求你擔保，求你說句好話。」

他們這麼一說，才過了十幾分鐘。要喝咖啡，還得再等大半小時。儘管彭陵不想睡，但身體却疲累得很。

「我也不要着家宅。此刻我也不能答應你。今晚來了再作計較。……」彭陵連連打呵欠。（九）

千橋

林源

四四　認股

「馬上可以成立！」川田答得很爽脆：「股本方面，我提議註冊資本定爲五十萬，實收一半，大家就來認股吧！」

「陳兄，請——」朱發同掏出紙和筆，「你先認吧。」

陳天勇有點爲難，這倒不是他生怕被川田和朱發同騙了，而是他實在拿不了主意，尤其現在，幾乎連考慮的餘地也沒有。

「怎麼樣？」朱發同又再催促他動筆。

天勇紅着臉說：「我想先跟在日本的爸爸媽談一談，才作決定。」

「噢，原來這樣。對的，對的，應該商量商量。」川田道：「你可以有充裕的時間考慮，即使決定不參加任何的股本，我們也熱烈歡迎的合作。」

川田又說：「朋友嘛，不一定講錢的。尤其陳兄博學多才，肯在我們公司屈就，已經求之不得了，對不對？」

「對，對，對，積善？」

川田……笑：「中國有句成語，叫做打鐵趁熱，我們之間，也得認認股數，這樣吧，……資本二十五萬，分成二千五百股，每股一百元，你認……」

「不，不，你先，你先……」

「客氣什麼，你……吧……其餘的都歸我認了，往後陳兄要是有投資的興趣，隨時可在我名下把股份讓出來。」

朱發同想了一想：「積善道樣着得起小弟，給我先認的機會，恭敬不如從命，我就認一千股吧！」

「是十萬元，好的，好的。剩下的十五萬，算我的。」說着，按鈴把杜美小姐叫進來。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
平洋丸	HEIYO MARU	新加坡	7月31	日郵
杰臣	JASON	英國新加坡	7月31	太古
基隆	KEELUNG	基隆	7月31	利通
保拿	BEIRA	日本	7月31	寶隆
三大益	SAN LUIS	馬尼拉	7月31	偉岸
江真丸	KOSHIN MARU	日本	7月31	中央
神馬	AZUMA	歐洲	7月31	寶隆
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	歐洲	7月31	福來
東星	TONG SING	上海	7月31	祺福
萬能	MARON	泗水	7月31	太古
高法丸	KOHOH MARU	日本	7月31	泛洋
赤倉丸	AKAKURA MARU	日本	8月1	東洋
初星丸	SHOSEI MARU	日本	8月1	天祥
新美	HSIN MEI	神戶	8月1	小山
沙歌芙	SURCOUF	日本	8月1	沙晴
鳳榮丸	HOEI MARU	神戶	8月1	小山
雄山丸	OYAMA MARU	日本	8月1	嘉信
長門丸	NAGATO MARU	新加坡	8月1	日郵
亞蘭	ARAN	東加拿大	8月1	國光
安道士	ANDROS	澳洲	8月1	福來
西比亞	CYPRIA	歐洲	8月1	沙晴
捷德那	GEDERA	依力新加坡	8月1	新興行
好利城	CITY OF HULL	新加坡	8月1	多利順
香港代表	H.K. DELEGATE	美國	8月1	滙郵
香港觀察	H.K.OBSERVER	美國	8月1	滙郵
天孝丸	TENKO MARU	日本	8月2	大阪
協安丸	KYOAN MARU	日本	8月2	中央
金福	KIM HOCK	黃埔	8月2	源源
備後丸	BINGO MARU	橫濱	8月2	小山
寶根成	BOUGAINVILLE	日本	8月2	沙晴
山西	SHANSI	新西蘭馬尼拉	8月2	太古
嘉洋丸	KAYO MARU	日本	8月2	永泰
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	馬尼拉	8月2	渣甸
高宗丸	KOSOH MARU	日本	8月2	泛洋
蘇珊娜	SANTA SUSANA	新加坡	8月2	安馬
重山丸	YAMASHIGE MARU	日本	8月2	大源
山葉丸	YAMAHA MARU	日本	8月2	海聯
成都	CHENGTU	日本	8月2	太古
凌雲	LING YUNG	歐洲	8月2	滙郵
春海丸	SHUNKAI MARU	日本	8月2	大阪
大安	TARN	歐洲	8月2	寶隆
鐵達	TRSAT	日本	8月2	華林
加利沃	KALEMYO	仰光	8月2	新興行
赤洲	CHIK CHAU	台灣	8月3	太來
秀平丸	SHUHEI MARU	日本	8月3	協成
唐安東尼	DON ANTONIO	馬尼拉	8月3	美邦
大華山	TAIWAISHAN	曼谷	8月3	順昌
德波捷	TRBOVLJE	馬德拉斯	8月3	夏利
新都丸	SHINTO MARU	日本	8月3	嘉信
萬利怡美利	MAKEVERETT	曼谷	8月3	福來
寶永山丸	HOEISAN MARU	新加坡	8月3	大阪
第45義宗丸	GISO MARU No.45	新港	8月3	海聯
美國寶星	AMERICAN AQUARIUS	美國	8月3	美輪
邊歐賓力	BENALBANACH	高雄	8月3	邊行
邊士達	BENSTAC	英國	8月3	邊行
順明	CRYSTAL UME	日本	8月3	中央
格連萊	GLENROY	英國	8月3	渣甸
普樂總統	PRES. POLK	加省	8月3	總統
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	新加坡	8月3	東方
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	日本	8月4	捷成
秀邦丸	SHUHO MARU	日本	8月4	協成
樂興	MONICA	西貢	8月4	順昌
芝利旺	TJILIWONG	新港	8月4	渣甸
百萬金	BARBER MANGAN	加省	8月4	多利順
香港熊	HONGKONG BEAR	西貢	8月4	太平洋
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	日本	8月4	永泰
香港剪刀	HONGKONG CLIPPER	高雄	8月4	港郵
東方麗華	ORIENTAL RIO	新加坡	8月4	港郵
士打圖	STRAAT TOWA	南西非	8月4	渣華
神戶丸	KOBE MARU	日本	8月5	海聯
宏城	KOTA JAYA	中國	8月5	太平
海星丸	KAISEI MARU	日本	8月5	大阪
仁勇丸	JINYU MARU	日本	8月5	大阪
明石山丸	AKASHISAN MARU	日本	8月5	大阪
熱海丸	ATAMI MARU	基隆	8月5	日郵
榮博丸	EIHAKU MARU	日本	8月5	川崎
利利和路	LELEWEL	歐洲	8月5	天祥
菲安東尼	PHIL.ANTONIO LUNA	馬尼拉	8月5	大工
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	日本	8月5	大阪
力加士泰	NECKARSTEIN	歐洲	8月5	捷成
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	高雄	8月5	港郵
芬拿佛	FANAFJORD	馬尼拉	8月5	華林
麗照丸	RYUSHO MARU	日本	8月5	[illegible]山
光榮富士	GLORY FUJI	神戶	8月5	小山
愛斯蒂班	ASTRID BAKKE	美國	8月6	鐵行
第19義宗丸	GISO MARU No.19	橫濱	8月6	小山
發利怡美利	FERNANDEVERETT	印尼	8月6	福來
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	日本	8月6	福來
東和	EASTERN AMITY	日本	8月6	嘉信
漢士馬士基	HANS MAERSK	日本	8月6	捷成
協洋丸	KYOYO MARU	日本	8月7	中央
八阪	YASAKA	日本	8月7	東洋
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月7	天祥
大寶利	DAEPORI	曼谷	8月9	新興行
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	8月10	日郵

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邊高	BENGLOE	倫敦漢堡	7月31	邊行
培利士	PYRRHUS	利物浦	7月31	太古
格連芬拉士	GLENFINLAS	倫敦漢堡	8月1	渣甸
奧萊華	ORSOVA	里斯本英國	8月1	鐵行
沙歌芙	SURCOUF	地中海	8月2	沙晴
保拿	BEIRA	漢堡歐洲	8月2	寶隆
鐵達	TRSAT	的港	8月9	華林
高法丸	KOHOH MARU	漢堡歐洲	8月5	泛洋
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	8月6	港郵
邊歐賓力	BENALBANACH	漢堡倫敦	8月6	邊行
華亞	VAR	倫敦漢堡	8月9	沙晴
保馬	BOMA	漢堡歐洲	8月10	寶隆
普蕾米亞士	PROMETHEUS	利物浦	8月10	太古
茨城丸	IBARAKI MARU	黑海	8月10	日郵
施基吉	SCHIEKERK	鹿特丹歐洲	8月10	渣華
施基來	SCHIE LLOYD	地中海	8月11	渣華
巴華利亞	BAVARIA	漢堡歐洲	8月11	捷成
讚岐丸	SANUKI MARU	歐洲	8月12	日郵
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	8月12	[illegible]
渣士尼亞波	ASTARNIA BOR	漢堡歐洲	8月14	天祥
邊德	BENDEARG	倫敦漢堡	8月16	邊行
汎德梭	PANDO SOUND	倫敦漢堡	8月16	鐵行
伊利珍尼斯	EURYGENES	倫敦鹿特丹	8月17	大西洋
安地勞吉士	ANTILOCHUS	利物浦	8月18	太古
百德士泰	BAYERNSTEIN	漢堡歐洲	8月18	捷成
立端馬連	NEPTUNE AQUAMARINE	倫敦漢堡	8月18	福來
立端瑞干	NEPTUNE ZIRCON	倫敦漢堡	8月19	福來
神馬	AZUMA	漢堡歐洲	8月19	寶隆
英倫丸	ENGLAND MARU	漢堡歐洲	8月21	[illegible]
格連諾路高	GLENOGLE	倫敦漢堡	8月21	渣甸
金利時	ASCANIUS	利物浦	8月24	太古
加碌架	GAZZELLA	意大利	8月26	[illegible]
威施吉	WISSEKERK	地中海	8月26	渣華
丹都路	ENRICO DANDOLO	意大利	8月28	天祥

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
同和丸	DOWA MARU	紅海	7月31	泛洋
阿德雷德丸	ADELAIDE MARU	近東	8月1	大阪
春海丸	SHUNKAI MARU	波斯灣	8月3	大阪
赤洲	CHIK CHAU	紅海	8月5	福來
熱海丸	ATAMI MARU	紅海	8月6	日郵
宏城	KOTA JAYA	紅海	8月7	太平
新菲島怡美利	JOHNEVERETT	加城仰光	8月7	福來
長洲	CHEUNG CHAU	紅海	8月8	太來
比堅	BIKIN	馬德拉斯	8月9	菲士高
紐列	NURITH	吉布底依力	8月9	新興行
三池丸	MIIKE MARU	馬德拉斯仰光	8月9	日郵
健城	KOTA SENTOSA	波斯灣	8月10	太平洋
華星	STAR BELLATRIX	波斯灣	8月11	福來
長良丸	NAGARA MARU	波斯灣	8月13	日郵
律地亞	NUDDEA	波斯灣	8月[illegible]	鐵行
力哥連	NICOLINE	波斯灣	8月16	捷成

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
長城	KOTA PANJANG	新加坡檳城	7月31	太平
渦潮丸	UZUSHIO MARU	新加坡	7月31	川崎
美上美	SUSANNE	曼谷	7月31	捷成行
積仙桃二號	DON JACINTO II	馬尼拉宿務	7月31	華林
新洲喜	HIMAWARI MARU	西伊里安	7月31	聯邦
三泰丸	SANTAI MARU	新加坡	7月31	大阪
新洲美	TAMAHIME MARU	西貢	8月1	建華
基隆	KEELUNG	西貢	8月1	利通
東貿	EASTERN TRADE	大南	8月1	建華
江真丸	KOSHIN MARU	新加坡	8月1	中央
雄山丸	OYAMA MARU	新加坡生巴港	8月2	嘉信
東星	TONG SING	新加坡	8月2	祺福
初星丸	SHOSEI MARU	新加坡巴生	8月3	天祥
樹美灣	SUBIC BAY	馬尼拉宿務	8月3	信昌
華利沙諾	WARISANO	印尼	8月3	通裕
金福	KIM HOCK	新加坡雅加達	8月3	源源
金堤	CHIN CHING	雅加達	8月3	明仁
新美	HSIN MEI	馬尼拉	8月3	小山
嘉洋丸	KAYO MARU	新加坡巴生	8月3	永泰
山重丸	YAMASHIGE MARU	新加坡	8月3	大源
山葉丸	YAMAHA MARU	新加坡	8月4	海聯
新都丸	SHINTO MARU	新加坡	8月4	嘉信
順明	CRYSTAL UME	金邊	8月4	中央
江金	CHIANG CHIN	新加坡檳城	8月4	江海
羅慕馬士基	ROMO MAERSK	西貢新加坡	8月5	捷成
大華山	TAI WAISHAN	曼谷	8月5	順昌
柏春丸	KASHIWAHARU MARU	西貢	8月5	永泰
樂興	MONICA	西貢金邊	8月6	順昌
麗照丸	RYUSHO MARU	新加坡	8月6	[illegible]山
光洋丸	KOYO MARU	新加坡巴生吉隆坡	8月6	永泰
漢士馬士基	HANS MAERSK	新加坡印尼	8月7	捷成
嘉文天	CLEMENTINE	新加坡印尼	8月7	捷成
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	8月7	海聯
東和	EASTERN AMAITY	新加坡巴生	8月7	嘉信
銀洲	NGAN CHAU	印尼	8月8	太來
仁勇丸	JINYU MARU	新加坡	8月8	大阪
第45義宗丸	GISO MARU No.45	吉普海區	8月9	海聯
功瀧丸	KORYU MARU	曼谷	8月9	永泰
多蘭都	TOLANDO	印尼	8月9	通裕
民安	MAN ON	金邊	8月9	[illegible]
海星丸	KAISEI MARU	新加坡	8月10	大阪
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡印尼	8月10	日郵
華蓮	VIRGINIA	西貢金邊	8月15	順昌

天津・青島・上海線

船名		開往港口	月日	公司
芝大陵	TJITARUM	新港	8月9	渣華

基隆・釜山・日本線

船名		開往港口	月日	公司
馬前丸	MAESHIMA MARU	沖繩島	7月31	太來
平洋丸	HEIYO MARU	日本	7月31	日郵
貝加爾	BAIKAL	橫濱	7月31	華林
士打非文圖	STRAAT FREMANTLE	日本	7月31	渣華

船名		開往港口	月日	公司
台灣	TAIWAN	基隆	7月31	太古
海隆	HAI LONG	基隆	8月1	東海
長門丸	NAGATO MARU	日本	8月2	日郵
三大益	SAN LUIS	沖繩關島	8月2	惠安
萬利怡美利	MAKEVERETT	日本	8月2	福來
太平洋之鷹	PACIFIC HAWK	關島	8月3	渣甸
柏加	BAG	日本	8月3	華林
利富達	REVDA	日本	8月3	菲士高
蘇珊娜	SANTA SUSANA	高雄釜山日本	8月4	安馬
芬拿佛	FANAFJORD	關島	8月5	華林

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打范達文	STRAAT VAN DIEMEN	南非	7月31	渣華
寶根成	BOUGAINVILLE	西南非	8月4	沙晴
芝利旺	TJILIWONG	東非	8月5	渣華
阿拉斯加丸	ALASKA MARU	南非	8月8	大阪
孟魏崙士	MULUNGUSHI	東非	8月9	渣甸
南非萬事達	S.A. MORGENSTER	南非	8月9	渣甸
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	西非	8月9	大阪
卡薩烏布總統	PRES.J.KASAVUBU	西非	8月10	日郵
蘇珊馬士基	SUSAN MAERSK	開普敦西非	8月10	捷成
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	8月10	渣華
德薩斯丸	TEXAS MARU	西非	8月11	川崎
寶來丸	HORAI MARU	東非	8月12	日郵
松盛丸	SHOSEI MARU	東非	8月12	大阪

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶德	POOLDRECHT	紐約東加拿大	7月31	日郵
奎松總統	P.PRES. QUEZON	紐約	7月31	美邦
德健亞	DEGANYA	紐約波士頓	7月31	新興行
渣拿曼利	JALAMANI	加州溫哥華	7月31	華林
渝勝	CHUNGKING VICTORY	紐約	7月31	道華
基運	KEE YUEN	加州溫哥華	7月31	中央
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	紐約	7月31	美輪
成沙祖士	VISHVA JYOTI	紐約東加拿大	8月1	東亞
萬能	MARON	美國	8月2	太古
亞蘭	ARAN	蒙特里爾多倫多	8月3	國光
力加馬士基	LICA MAERSK	紐約	8月3	捷成
好利城	CITY OF HULL	波士頓費城	8月3	多利順
高宗丸	KOSOH MARU	加勒比海	8月3	泛洋
唐安東尼	DON ANTONIO	紐約	8月4	美邦
普樂總統	PRES.POLK	加州	8月4	總統
沙法拉	SARFARAZ RAFIQI	紐約波士頓	8月4	東方
德波捷	TRBOVLJE	西雅圖溫哥華	8月5	夏利
香港熊	HONG KONG BEAR	加州	8月5	太平洋
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA	沙灣拿紐約	8月6	大工
明石山丸	AKASHISAN MARU	東加拿大	8月6	大阪
天光丸	TENKO MARU	中美洲加勒比海	8月6	大阪
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	墨西哥灣	8月6	大阪
香港剪刀	HONGKONG CLIPPER	溫哥華	8月6	港郵
益徹士達	EXCHESTER	紐約	8月7	和捷
東方麗華	ORIENTAL RIO	中南美洲	8月7	港郵
景士威利	KINGSVILLE	溫哥華	8月7	多利順
力打蘇比	NEDER ELBE	墨西哥灣	8月8	渣華
蒙大那	MONTANA	加州	8月9	渣甸
出口冠軍	EXPORT CHAMPION	紐約	8月10	和捷
麥迪臣總統	PRES. MADISON	紐約	8月10	總統
東旦	UNION EAST	美國	8月11	道華
美國金戈	AMERICAN LANCER	紐約	8月11	美輪
德薩斯	TEXAS	紐約波士頓	8月13	多利順

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
東雄	EASTERN ROVER	澳洲	7月31	渣甸
奧萊華	ORSOVA	澳洲	8月1	鐵行
海王星	NEPTUNE AGATE	澳洲	8月3	太古
安道士	ANDROS	澳洲	8月4	福來
山西	SHANSI	新西蘭	8月5	太古
成都	CHENGTU	新幾內亞南太平洋	8月5	太古
愛斯蒂班	ASTRID BAKKE	澳洲	8月8	鐵行
國泰	CATHAY	澳洲	8月10	鐵行
馬哥孛羅	MARCO POLO	澳洲	8月11	渣甸

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

海天集

前幾天，海外連續出現兩股熱帶風暴，其一已向本港吹襲過，漁農、菜農和花農，都受到很大損失；其一幸好過門不入，也帶來斷斷續續的陣雨。

驟雨

龍韻

前天和朋友走在路上，一剎那不到便碰上驟雨，這時驀地突然記起了桂林的驟雨來。當我們走到騎樓底躲避，我隨口想到的便脫口而出道：「下的有點像桂林的過雲雨」，因爲說的是另外一件事，忽然來個「桂林過雲雨」，難怪朋友聽得「一頭霧水」了。

陣雨和驟雨，看來頗相近，但從細處看，却又有點不同，首先聲明，這只是個人的想法，陣雨和驟雨，它本身或者是沒有什麼界說的。我覺得，陣雨的「雨脚」來勢頗大，有時還是爲災害天來的，只是下得不太長就是了。驟雨就像我們常說的「過雲雨」，它在晴空或在陽光映照下，便無拘無束的灑下來，雨雲過處，長空又是一碧如洗，這時空氣顯得更加清新，路上雨漬不一刻便爲暑氣蒸發，或爲夏風吹得無影無蹤。

這驟雨，在炎夏天氣遇上它，只有增加人們清新涼快的感受，更無須顧慮衣裳淋濕，雨點灑在身上，經風一吹，很快便乾爽如故了。三十多年前在桂林住過一個夏天，在驟雨時降時止的日子，如果記憶沒有錯，是很少見到路人帶傘上街的，我自己就曾是如此。如要避雨，桂林也有南國特有的騎樓建築。

杜甫詩有句云：「五嶺皆炎熱，宜人獨桂林。」可見桂林在炎暑季候依然宜人，大概跟當地夏日驟雨多少有點關係吧。

桂林的山光水色如此爽朗清明，似乎也多少得力於驟雨的滋染。因此，我愛令人精神爽朗的桂林驟雨，更愛爽朗的桂林山色；個人覺得，在相形之下的「灕江煙雨」，都不是我這號俗人所能領略的了。

有時走在路上，眼睜睜遇着只在一邊灑下來的驟雨，另一邊則沒下半滴雨水，這時舉頭看天，雨雲正乘風在碧空急匆匆溜過，那「雨脚」顯然要溜到別的青翠山巒去，與把碧山洗滌得更爲明淨了。

最近在報章的「服務版」上，經常讀到有讀者詢問到桂林遊覽的遊程安排與旅費預算。自己也怦然欲動，無奈神馳不息，如果能夠在夏日驟雨時節趕到桂林去，這多麼好。

當然，我們不能把桂林山水和驟雨孤立起來看；自然美是不能脫離人而獨立存在的，人和自然的關係在今天更加密切起來。我們不能因爲有一條碧水洞繞着一串青峯便感到滿足；自然風景有時是中看不中用的，譬如以「山水甲天下」的桂林來說，從前還是個苦旱失收的地區，今天興修了水庫和水電站，農田大搞水利化，把長久以來描寫成「江作青羅帶，山如碧玉簪」那樣狹隘的自然美帶到一個更新、更高的境界；因爲人是自然的主人，闊山經過人來裝點，今朝肯定更好看。那驟雨也一定更令人神爽。

美利堅合「州」國

——美國南部記行

（日）本多勝一　年譯

十、新奧爾良

深夜，同朋友們分別駕駛兩輛車在此地路過，因爲發生了交通事故，出現了塞車現象。警察從四方八面來得非常之多，馬上就知道，這一定是黑人的事故。經常都是這樣的。她們的車子一邊慢慢前駛，一邊經過事故的現場，那時，白人警察正在毆打似乎是在事故中負傷的一名黑人男子。同她在一起的另外一名青年黑人女性B女士，按捺不住，從車窗中叫了一聲：「不要打人！」

轉眼之間，警察就湧上前來，要將她逮捕。罪名是妨礙執行公務。她們反問道，坐在汽車裏，只叫了一聲不要打人，怎麼會造成妨礙呢？如果要逮捕的話，就把全車的人都逮捕好了。警察發火道：「你們是不是要搞種族問題？」

可是，大家一致保護B女士，坐在當場不動，結果，警察寫了一張到法院報到的出庭令，交給B女士，這才算收拾了當場的局面。

最近兩個月之後，B女士到庭，作爲當事人的警察，一個也沒有到場，進行審判的必要人員沒有到齊。法官說，如果B女士不控告警察的話，就可以聲明放棄訴訟。黑人控告白人警察，結果將會如何，她是知道的，於是按照法官的意見，聲明放棄。

新奧爾良在剛過去的八月下旬，遭到了吹襲墨西哥灣的大颶風（註），但是伸向東南海灣的半島的一部分，位在颶風圈內。傑克琳也提到了當時的一段插曲：「就連那樣的天災，也有種族差別。」

她一邊回想起當時的情況，一邊生氣：「白人被領到新建的堅固的學校避難，黑人被分派到又破又舊的校舍裏。」

最近黃昏了，她引路到可以俯瞰密西西比河的港口。從寬闊的河面上吹過來的風，把悶熱潮濕的空氣驅散了一些。從紐約到這裏剛剛半年的傑克琳一邊看着船渡河駛出港口，一邊這樣說道：「我跟在東部長大的美國人並沒有什麼不同，不過，對於這個『國家』，一點愛情和執着的觀念都沒有。我總覺得，從我們的立場來看，並沒有這種感情的道理。可是，來到南部以後，我感覺到了一些東西。這裏是故鄉！——也是我們黑人的奴隸的故鄉！我們的祖先——也不過是直到一百年前的祖先，被從非洲強擄過來的，在這些港口被販賣。一到這個港口，不知怎的，我的心頭就覺得非常沉重。」

註：颶風——相當於太平洋的颱風的大西洋暴風。這一次颶風，被稱爲北美歷史最大的暴風。以密西西比州海岸爲中心的地區，遭到了很大的損失，死亡及失蹤者逾五百人。（下）

流浮山天水圍之遊

山水之間

張行

這次介紹的「新界」極西北角地區之遊，是從后海灣畔的「蠔鄉」流浮山開始，沿「深灣道」（后海灣的英文名稱是 Deep Bay 意譯爲「深灣」）走到尖鼻嘴，再沿元朗河口折向南行，漫遊天水圍，此處多爲漁塘與鴨場，在塘與塘之間的塘基小路上，有很多養鴨人家，行，可遠眺水天一色的景色。

遊程設計可自九龍佐敦道碼頭搭十六路巴士到元朗墟後，再轉深灣的二十四路巴士，直抵流浮山巴士終站下車。可先走入市區遊。

走出市區就開始踏上「深灣道」了（這條公路的路名很不統一，路牌又有寫「深灣道」者）。這條公路自流浮山市向北伸展，直抵尖鼻嘴碼頭止。向南伸展者現已築成，可以行車，更有沙灘上的大路，據說也是深灣路的幹線。整條公路都沿着后海灣的伶仃洋海岸延伸，自東北走向西南。

深灣道北段只有幾個小鄉村，人口很少，村民多以養鴨爲生，也有好幾家機製紅磚的磚廠，因爲此地山坡有很多紅色的泥土，可供製造紅磚。

公路的左邊到海岸邊，約有數里長，二三百呎寬的空地，目前只設有幾家養鴨場，木月「露茜」颱風襲擊時，潮水漲起八九呎，故沿海鴨寮多被水浸，農民損失很大。這個狹長地帶，已禁止建築，因此這段路非常寂靜，所幸有兩處海灘，水清沙白，可供游泳，但無海灘設備，故雖在假日，仍是冷清清。近年來，有不少青年到這公路兩旁的樹木下野餐。

行行重行行，轉過灣後，已到了元朗河口，這裏有一個突出的山嘴，稱爲尖鼻嘴，有一個長長的碼頭，碼頭對北的海水，因海底有深有淺，和進潮時深圳河流出的淡水冲入后海灣中，出現一條條黃色和綠色的海水，這就是深圳河與元朗河的淡水，海河交匯，十分有趣。

流浮山市沿海之所以能建立人工蠔田蠔場，也是因爲有這些特殊的地理情況。因蠔每天要吸取不少鹹水與淡水中的微生物作爲食料，經過四年之後，才能長成一個肥蠔，變成一種有經濟價值的海產。

在尖鼻嘴海旁，是眺望后海灣全景的理想地點。更有趣的事，是遇到候鳥南飛避寒的季節，此處海面在退潮時，有無數候鳥羣飛，向海中覓水蟲爲食料，都分別在沿岸無人居住的海草中度宿，次日繼續南飛。這批候鳥每年都從中國東北、華北，經過華中，來自華南沿海，再飛往南洋各地避寒。春天後又結隊北飛，再度經過香港，據說其數字超過四百多萬隻，因此后海灣……

以上自流浮山到尖鼻嘴一段旅途，可以作爲一個旅遊的段落，不喜長走的行友們，到此後可沿原路返流浮山市區。遊興仍濃者，可繼續下段遊程，全程長平路易行，且景物新奇。到尖鼻嘴旅行，在退潮時，可走警察下面海灘小路，而走到沙井圍，此處有耕田，居民頗多，又有古廟古剎等。過此則已進入元朗河出海處的三條支流間的地帶了，那就是這著名的魚米區天水圍。

天水圍這名稱頗爲恰切，它有如被「天」和被「水」所包圍中的鄉村。到此一遊，也的確可以看到任何地方，都離不了天和水，所以「天水圍」這地名，是名副其實的。

二十多年前，天水圍有很多農田，因水源充足，故米產較好。但近十年來，因養魚較有收穫，故半數以上的農地，已改爲魚塘了。本區是全「新界」最大的魚塘區。

到天水圍來旅行，要分兩次來，一次可在夏秋之間，因夏秋時太陽熾烈，走路比較困難，但天空的雲彩十分美麗，一堆堆白雲倒映在魚塘的水面上。此時宜攜廣角鏡相機和黃色濾光鏡，拍天連水、水連天的景色，則一定可以拍到理想的照片。另一次來遊，宜選擇春節的前半個月，因此時各村村民要過農曆新年，故把魚塘中的魚全部撈起，俗稱「清塘」。此時來遊，可以拍攝捕魚的照片。遊罷此區，沿鄉道走到元朗墟，搭巴士返九龍市區。

此次遊途中，如果少帶腳力與時間，可搭巴士到元朗，在該處包一輛十四座位車，一直送往尖鼻嘴，自該處起步行到天水圍，則可省卻走深灣路的一段路程。又到了天水圍後，若不走路到元朗墟，可找村人駕單車，坐單車尾返元朗墟。

大公園

颱風·冷雨

水天

無暇兼顧

著名交通黑點營盤道斜度迄未改善，昨又一輛貨車失事傷人。交通當局目前感興趣的是如何拖車與增發的士牌照。

因利乘便

在有人包庇下，紅磡黑階館林立。何不索性改爲「紅燈區」。

日貨美貨的競爭

鄭頌民

從一九六五年起，美國對日本貿易，已經由出超變爲年年入超。這就是說，日本貨對美國輸出的數值已遠比美貨輸往日本多。去年，美國對日本的入超額，爲十二億三千萬美元，今年的入超額，則估計將超過二十億美元。

現在，在美國市場上，美國與日本貨的競爭，遍及電視機、電晶體收音機、紡織品、鋼鐵、汽車和收音機等部門。在競爭不過日本貨的情況下，美國廠商前往美國較有利銷的小汽車，都是由西德和日本運去的。

美國政府爲了竭力維持美國壟斷資本的高額利潤，早已強迫日本壟斷資本的紡織品和鋼鐵廠商，「自動限制」鋼鐵產品每年輸往美國的數量。日本的鋼鐵廠商，更已施行「定量限制」十多年，而由今年七月一日起，日本新織品「自動限制」輸美的品種範圍，更由棉織品擴大到人造纖維織品和毛織品去。去年秋季，美國財政部已引用所謂「反傾銷法」，限制日本電視機入口。現在，甚至日本的金融業具輸美，尼克松也有意恢復採用「關稅限額」來加以限制。

日本對東南亞的輸出總值，一九六八年已超過美國而居於首位。去年日貨輸東南亞共值四十九億一千二百萬美元，而美國貨則只值四十億二千三百萬美元。

在國內市場和出口市場上，美國貨與日本貨競爭，都居於下風。這表明今天美國的經濟力，確已比前大大削弱了。

蠔與姻趣談

圖丁

蠔是一種古怪的動物，不能確定它們究屬雄性還是雌性。因爲當雌蠔生了小蠔之後，便逐漸變成雄性；而這隻雄蠔在一定期間內，又再變回雌性。於是一生……

溪山美軍的「臍帶」

——再談紀錄片「溪山大捷」

西窗影話

言茜子

就好像站在高處，跟越南南方的戰士們一起，俯視那被包圍控制下的美軍溪山基地。溪山，在那個窪山環列的山谷中，被美軍視爲一個極其重要的戰略據點，一個穩定越南戰場整個局勢勝敗攸關的堅強的堡壘。

在「溪山大捷」的紀錄片中，用圖解表明美軍一次一次用直升機，自峴港向溪山增援。圖解中那個代表溪山的小圓點，也一次一次地變大。

這一次一次變大的小圓點，就表示美軍在溪山的實力一次一次的加強。這也看出美軍當局是怎樣重視這個基地。同時也說明了爲什麼約翰遜一次又一次地「保證」溪山絕不會失守，絕不會變成「第二個奠邊府」！

在影片的畫面上，我們也看到美軍的一隊隊巨型的直升機，來往在溪山的上空。這種巨型的直升機，是專用來做大規模運輸用的。它的外型肥腫笨重，有點像拉長了的元寶，機前機後的頂上各有一個螺旋槳。它就是美軍在越南戰場使用的重要機種之一：波音—費圖CH—47A「支奴克」（Chinook）。它是一種戰略運輸工具，機身長五十一英尺，螺旋槳旋轉圈直徑五十九英尺。最大時速一百六十七英里。最大載重量三萬三千磅，可容納四十四個兵士或者二十四個擔架傷亡的擔架。另有一種略小的同型雙槳的直升機，是波音—費圖CH46A「海上武士」（Sea Knight）。在畫面上，我們也看到美軍在越南上空到處蹂躪的長程重型戰略轟炸機波音B—52「高空堡壘」（Stratofortress）。這種飛機一次能載三十噸的炸彈。影片旁白說，

在溪山戰役中，這種美軍飛機在戰事激烈的階段，七十二天內，出動了萬餘架次。在二十四平方哩的狹小地區內，投下了四十萬噸以上的炸彈。

在銀幕上，我們也看到B—52型的機羣在溪山上空投彈的情景，那密密麻麻的炸彈，就像一籮沙石一般地傾瀉而下。

這就是美軍一向自以爲是有恃無恐的「空中優勢」了。

但在越南南方民軍的猛烈的高射炮火的威脅下，這個「空中優勢」變成了毫無作爲。西方的新聞報道，稱民軍的炮彈和高射機槍都是「致命的準確」（Murderous Accuracy）。

在影片的畫面上，我們也看到美軍空投軍火武器和給養的情形。那一堆堆降落傘紛紛飄落在溪山的上空。

但是，在民軍的砲火猛烈而持續的轟擊之下，美軍空運飛機，降落機場不能超過三分鐘，否則便成了一堆廢鐵。

當民軍的包圍圈越縮越小時，美軍飛機不敢低飛，只能在高空進行盲目的空投。其結果可想而知。

十七年前奠邊府的情景，又重現在一九六八年的溪山戰場。當年，越盟的戰士把法軍的空運空投，稱之爲奠邊府的「臍帶」。被困在奠邊府的法軍，就靠這「臍帶」維持它的生命。當這「臍帶」被「致命地準確」的越盟戰士的砲火剪斷時，奠邊府的法軍的生命，也就無以爲繼了。

美帝也和一切侵略者一樣，把勝利的「保證」，建立在武器之上。然而決定戰爭勝負的不是武器，而是人。

后海灣尖鼻嘴風光　　依萍攝

勿騙孩子

此時此地

廣東先生

「盤古」這個名字很古。據最古老的傳說，「盤古」是「創造天地萬物之祖」，也是一個神。

此神話之所自來，是因爲很古很古的時候，人們不會在創造天地萬物這方面去「盤」過「古」，不知其所以然而硬以爲然，於是渾渾噩噩，懵懵閉閉，弄出一個「盤古」來。那唱書的人，東拉西扯，胡說八道，開頭一句，也就是「自從盤古開天地」。

因此，在民智未開之時，許多人都相信有一個盤古。說太初渾濁未分，幸有盤古，才能混沌初開，以至有今日的世界。說者以此愚民，其實也是自愚。

今天，連三歲小孩也不會相信這些神話了。可是，一張報紙的「兒童版」却又古老當時興地搬出盤古來騙細佬哥。一則「盤古造天地」的短文，將盤古說得活靈活現。作者似乎不是通過這一則神話來「信不信由你」，而是按照他的意圖來「不由你不信」。這就不是講古仔，簡直是當歷史來「教」了。

他說，中國從前有一位名叫盤古的神，很有權力，想做什麼，就能做什麼。他決心要「做世界」，經過一萬八千年，把天地創造完成，使他十分高興。但並未因此停止工作，還用他的兩隻手掌造出了月亮和太陽。不久，盤古死了，他的頭，變成了山；他的血，變成了河；他的肉，變成了土。但是，那個時候的宇宙，就像打碎了的鷄蛋，一片混沌，什麼東西也沒有。後來，才漸漸有了生物，這個世界出現，直到現在，便有了更多的生物。

這段神話，和上帝創造人類沒有兩樣。上帝是神，盤古也是神。崇拜上帝者，用他的「眞實」來愚人之信，「盤古後人」也用他的「眞實」來毒人於迷。

童話和寓言是通過這樣那樣的方法來說明一個道理。像狼外婆這一類的故事，就有它一定的教育意義。而「盤古造天地」，則既不是童話，也不是寓言。在那個「兒童版」裏，有「一小福學醫」的民間故事，有打預防針的醫學常識，還有成語解釋和魚類知識。顯然，把一則「盤古造天地」塞了進去，就是教兒童們在上一次「歷史課」，使小小心靈，疑神疑鬼。

有些電視那個嘻嘻哈哈的兒童節目主持人，在做完了節目之後，總無例外要端出一副「魏巍」來哄哄孩子，其後果與「盤古造天地」相同。

越南必勝

【澳】貝却敵著　辛之譯

二一八、傑克遜中校

「這樣，一九六七年三月二十三日，我開始在越南打第一場仗，我們部隊的司令官蘇爾·A·傑克遜中校的開場白是：『我要你們把越南人跑、跑、跑！』我們這些沒有打過仗的士兵都覺得奇怪，因爲，我們原以爲應該把越南人和『越共』區別開來。我們原以爲我們是要從『越共』手中把越南人解救出來。於是，大家都在竊竊私議，說這位中校真是個喝血的魔鬼。但是，軍方們還是繼續向我們強調，越南人是『生番』，才能把他們變成沒有害處的好人！」

「我們在美國時，他們本來說應當和越南人做朋友的，那時他們還說過，除非我們在越南爭取到民心，否則我們就會輸掉這場戰爭。」

「但是，當我們到了越南，事實和上級告訴我們的完全相反。軍官們馬上把越南人稱爲『生番』，我們被告知，千萬不可和越南人交往，而……」

「現在，當我們已經到了越南，軍官們卻告訴我們，只有死了的越南人才是好人。甚至西貢軍隊也不是好東西，『他們不打仗』！」

華爾中士繼續說，一美國人發明了新的殺人技術，這是我在那裏時親眼看到的，他們把作戰裝在直升機上，飛到空中，清南村莊，對着許多人來說，實在是加不是，現在更加不是。「他們越來越瘋狂」，官目的殺戮越來越不可勝數，這是越南人民的戰爭，我說，這本來就不是什麼新鮮的說法，只不過由於五十萬美國軍隊到越南作戰，它就變成爲人所共見的，毫無疑問的事實罷了。」

華爾中士所作的關於美軍把抓到的越南人從直升飛機上扔出去的指控，由美國一等兵威廉斯作了證實。他說：「把幾個綑在一起的越南俘虜，從飛機上扔下去。美軍第二十五步兵師指揮部下的指令，是殺死一切俘虜。」以下，是他的記錄：

「當我們獲悉被派到越南之後，上級發給我們一些宣傳品。這活頁文件說，我們到越南作戰，是爲了把越南人從共產主義侵略中救出來。文件說，我們應當平等地對待越南人民。所有的人都相信，事情大概就是那樣。」

苦瓜

深谷草

翁靈文

「兩顆苦瓜一條藤」，在民歌裏，「苦瓜」常被作爲在苦水裏泡大的人的象徵稱謂。由於彼此出身相同，「本是同根生」，所以較多有共同的閱歷，共同的生活感受，因此也有共同的語言，共同的思想情感。許多的人，大抵是成爲這一稱謂所包含的思想內容，故在文藝作品中，常常把它引進作品中，作爲具體的運用。如在「紅燈記」中，作者就通過田大嬸的唱詞，對李鐵梅說：「窮不幫窮誰照應？兩顆苦瓜一根藤！」階級感情之濃烈親切，令人讀來感動，聽來感動。

讀到和聽到這些詞句，彷彿對苦瓜也有了另眼相看的感覺，感覺到它的概念很新鮮，形象也比實物高大。

老實說，作爲一種瓜果食品而論，我個人就很喜愛吃苦瓜。認爲它比所有一切瓜、酸（甜）都好。我不是實用主義者，不以爲苦瓜只有了什麼醫藥上的價值，這才愛它，我只覺得苦味道好，苦裏帶甘，拿來調配各種各色的肉類鱗介，都容易涼性依着。

尚無所知，但他拿來與橄欖相比，則其特性顯然，而說它是解暑之餞，則殊爲恰當之至。大暑天裏，許多人的食慾減退，而對各種肥膩香辣的美味，都會感到沒有相應的胃口。這時候如果進以苦瓜菜餚一道，不論南北，炒、燜，都會下嚥如飛。除非是平素不慣吃苦味食物的人，才會避而「却步」。但只要你在做成菜式之前，先把苦瓜放在開水中滾過濾起……

大公報 分類廣告

遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　聲明作廢　徵求機動　聘請會計　招請艇工　熱水瓶售

打字機 $190　批發只售$165.-另各種機器　第一公司　H447814　K311891　陳廣記

萬能角鋼　百葉窗簾

八成新D50金字頂　小松鏟泥機出售

待聘　黃約見

中醫教授 蔡啟超 診主　風濕·胃病　耳鼻·喉痛　皮膚·瘡毒　瘰核·痔漏

婦兒內科　鍾庸　鍾庸著 中醫藥治病保健叢書　壺中大地　知飲知食

南粵編著 香港朝陽出版社出版